تقویم وقایع

اداره‌سی
باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سنده‌در .

سنه‌لکی
طشره ایچون پوسته اجرتیله برابر
۱۲۰ غروش

تاریخ تأسیسی . ۱۲٤۷
تکرار اصداری تاریخی ۱۳۲٦

مرجعی
مطبوعات داخلیه‌ده تقویم وقایع اداره‌سی

اعلانات
منحصراً دوائر رسمیه اعلاناتی درج اولنور

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در — یومی نشر اولنور — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌یه‌در

توجیهات

ملکیه

بیروت ولایتی داخلنده صور قضاسی قائممقاملغی پلنغه قائممقام سابقی محمد شوقی بکه تفویض بیورلمشدر .

تبلیغات

لاهی سفارت سنیه‌سی ایکنجی کتابتندن چتینه سفارت سنیه‌سی باش کتابتنه تعیین بیوریلان ویتالیس افندی‌یه حشمتلو فلمنك قرالیچه‌سی حضرتلری جانبندن اعطا اولنان دردنجی رتبه‌دن اورانژ ناصو نشاننك مومی الیه طرفندن قبول ولدی الایجاب تعلیقی خصوصنه بالاستیذان مساعدهٔ سنیهٔ حضرت تاجداری ارزان وشایان بیورلمشدر .

مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سیدر

اوتوزالتنجی اجتماع

« پازارایرتسی : ۱٦ شباط سنه ۳۲٤ »

— مابعد —

قوزمیدی افندی — دیرم‌که بویله اهالینك تأمین معیشت ایچون استعمال ایده‌جکی بعض تجارت اصوللرینی انحصار آلتنه آلمق یاخود حصوله کله‌جك منفعتی دولتك احتیاجاتنه صرف اولنمق اوزره اولدیغی حالده بیله بر نقطه‌یه حصری دور سابقك اصولی ایدی . بزم زمانمزده تطبیق ایدلمه‌سنی ارزو ایدرم . بونك تطبیق ایدلمه‌سی لازمدر . سربست براقلملی . اهالی نهرلرده‌ده سیر سفائندن استفاده ایتسونلر .

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزوایدنلر النی قالدیرسون . آلنمدی افندم .

سید بك — کذلك مغنیسا مبعوثی الهامی بك طرفندن سوکه قصبه‌سندن سنوی اون بیك لیرا قدر وقوع بولان ضرر خزینه‌دن طولایی مالیه نظارتندن استیضاحه دائر تقریر .

رئیس — بیورك افندم ، سویلیك افندم . دیکلیکز رجا ایدرم. اسماعیل پاشا دیکلیك .

الهامی بك — تحریر امری ویرلمش ایکن هنوز تحریر ایدلمامش . نیچون . بونلرك سببنی صوریورم .

رئیس — افندم بشقه بر سویلیه‌جك وارمی. اوقونسون . قیصه‌در . (اطرافدن اکلاشلدی افندم) بر دفعه نظر مطالعه‌یه آلنوب آلنمامسنی صوره‌جغم . اکا کوره اکلاشلسون . نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزوایدنلر اللرینی قالدیرسون. قبول اولنمدی افندم .

حاجی قاسم افندی (قیصری) — ممالك شاهانه‌نك قسم اعظمی بویله‌در .

سیدبك — انقره مبعوثی طلعت بك طرفندن بودجه لایحه‌سنك بالتنظیم مجلس وکلایه کوندرلدیکی حالده بورایه نیچون کوندرلمامش دیورلر . کوندرلمامش نه‌ایچون . دیه استیضاح ایدیور .

لطفی بك — غوغا ایدیورلرده آندن طولایی.

شکری افندی — محل یوق افندم .

طلعت بك انقره — ۳۲۵ سنه‌سنه یتشدیریله‌میه‌جکده انك ایچون طلب ایدیورم .

اسماعیل بك کوملجنه — اون درت کون قالدی . نره‌ده یتشه‌جك .

حاجی قاسم افندی انقره — ۹٤ سنه‌سی بودجه‌سی نه‌ایسه انی عیناً قبول ایدوب صاوسونلر (ال اوجی القش)

انقره مبعوثی طلعت افندی — تقریر عاجزانه‌مك قبول ویا عدم قبولی ایچون رأیه قویکز افندم،

رئیس — اکثریت یوق‌که . طلعت افندی رفیقمزك دمین بودجه حقنده سویلدیکی شی‌افندم قبول ایدیورمیسکز قبول ایدنلر اللرینی قالدیرسون،

سید بك — یکیدن تدقیق اولنیور انك ایچون قومیسیون تشکل ایتدیکندن تدقیق اولنیور . غزته‌لرله هر کون نشر اولنیور . انك ایچون استیضاحه حاجت یوقدر .

رئیس — دفعاتله یازلدی. دها بش کون اول بنی مأمور ایتمشدیکز ، تکرار یازدم . طلعت افندینك تقریرینی نظر مطالعه‌یه آلنلر النی قالدیرسون . النمدی افندم .

سید بك — اماسیه مبعوثی فاضل عارف افندی طرفندن ، (مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه. اغنام رسومندن وقوعبولان تحصیلاتدن وظیفهٔ اصلیه‌لرندن طولایی موظف بولنان مأمورین اداره ایله مال مأمورلرینه یوزده نسبت اوزرینه ویریله کلن مبالغك اوچیوز یکرمی بش سنه‌سندن بالاعتبار خزینه‌مانده قالمسنی منفعت خزینه نامنه طلب ایلرم.

فی ۱۰ شباط سنه ۳۲٤ اماسیه مبعوثی
فاضل عارف

رئیس — بر مطالعه‌کز وارمی افندم .

مصطفی عارف افندی — بودجه کلدیکی زمان نظر دقته آلنه‌جق برمسئله‌در . آنك ایچون حفظی لازم کلور .

سالم افندی — زمانه انتظاره حاجت یوقدر بومسئله منافع خزینه‌یی متضمندر . چونکه برمأمور ایکی یردن معاش آله‌ماز . معاش عد ایدیلور بونلر . بناءً علیه شمدیدن اعتباراً برقرار ویرلسون خزینه‌نك شو منفعتی محافظه بیورلسون .

فاضل افندی — بواغنام رسومنه اهالینك کوزی آلیشمشدر . کندی کندینه مالصندوغنه کتوروب تسلیم ایدر . نه‌مال مدیرینك نه‌ده قائممقامك امکی سبق ایدر . بونلر یوزده بیلمم قاچ نسبتنده پاره آلیرلر . هیچ برشیئه یاراماز پاره‌در . ممالك عثمانیه‌ده ، وقوعبوله‌جق تحصیلاتدن آلنه‌جق شو پاره‌یی جمع ایتسه‌ك خیلیجه بریکون تشکیل ایدر . بناءً علیه بونك خزینه مانده اولمسنی طلب ایدرم .

پرشتنه مبعوثی مصطفی افندی — بنده‌کز دیدم‌که بونك خزینه‌مانده قالمسنك هیچ برفائده‌سی یوقدر . یالکز هم معاش آلمق هم‌ده اوتخصیصاتی آلمق (اطرافدن ایشیدیله‌میور) لایق دکلدر .

قوزمیدی افندی — مأمورینه ویریلان بوکبی تخصیصاتك ویرلمسنی ایجاب ایتدیرن بر قانون وارسه و اوقانونه بناءً ویریلیورسه بز ویرمیکزدیه‌میز . یوق برقانونه مستند دکلسه طبیعی ویرلمامسی لازم کلور . وقوهٔ اجرائیه بونی ویرمز فرض ایدرز . ویررسه تنقید ایدرز . بزشمدی ویریکز یاخود ویرمیکز یولنده بر قراره صلاحیتمز یوقدر . قانون تکلیف اولنورسه انی تدقیق ایده‌لم . یوقسه شونك بویله اولمسنه قرار ویره‌لم ، بویله ویریکز ، بویله یاپیکز دیه برقرار موافق اولماز . صلاحیتمزك خارجنه چیقارز .

ابراهیم افندی — شمدی ذاتاً موسمی دکل نه‌وقت بزه قانون کلورسه اووقت مذاکره ایدرز شمدی مذاکره ایده‌میز .

آریستیدی پاشا — برادرمزك سویلدیکی قانونه مستنددر . قانونسز دکل افندم ذاتاً امر مخصوص واردر ارادهٔ سنیه‌یه مستنددر . حزیران ابتداسنه قدر اغنام رسومندن بقیه براقیلان مأمورینه‌شوقدر عائدات ویرلمسی ایچون قانونیت حالنی اکتساب ایتمشدر . چونکه ارادهٔ سنیه‌یه اقتران ایتمشدر . فقط بویوللی‌می ، یولسزمی مسئله‌سی وار . ذاتاً بونی تحصیله مأمور اولانلر موظف مأمورلردر کندیلرینك وظیفهٔ اصلیه‌سندندر کویا وظیفهٔ اصلیه‌سنی ایفا ایتمدکارندن طولایی ، ایتمدکاری قورقوسیله بونلره مکافات اوله‌رق ویریلور . بناءً علیه تکلیفده بونك لغوی مسئله‌سیدرکه بو پك طوغریدر . ذاتاً موظف مأمورلردولتك تحصیل ایتمك وظیفهٔ اساسیه‌لرندن اولدیغی جهتله اووظیفه‌یی ایفا ایتملرندن طولایی آیریجه مکافاته مظهر اوله‌مازلر . بناءً علیه بو تقریر موافقدر لغوی، رفعی لازم کلور .

رئیس — بیورك شرف افندی سوزسزك .

شرف افندی — اغنام رسومندن عائدات اعطاسی قانونده مصرحدر . اغنام تعلیماتنده . وبوده قضالره عائددر . لوا ، ولایت مرکزلرنده عائدات یوقدر . اجرت تعقیبیه ایچون یوزده بش پاره ویررلر وولایت و لوا مرکزلرنده مختارلرك تعلیماتلری واردر . اغنام تحلصیندن اونلره هیچ بروقت عائدات ویرلمیور . تحصیلاتدن عائدات ویرلمیور . تعداد اثناسنده درحال مختار طرفندن طوغریدن طوغری‌یه خزینه‌یه کتوریورلر . مع مافیه بونك خزینه‌یه بیوك بر مضرت تولید ایلدیکندن نظر مطالعه‌یه آلنمسنی اینسترم .

ارتاس افندی — حزیرانك ابتداسنه قدر تحصیل اولنان اغنام رسومندن ملکیه و مالیه مأمورلرینه‌معاشلرندن فضله اوله‌رق برده عائدات ویرلمکده‌در . بوده اغنام تعلیماتی اقتضاسندندر . بویله موظف بر مأموره اقتضای وظائفدن اولان بر وظیفه‌یی مدت نظامیه‌سی داخلنده تحصیل ایتدیردیکی ایچون ایریجه عائدات ویرلمسی هیچ بر وجدانك قبول ایده‌جکی احوالدن اولمدیغی جهتله بوتکلیف اولنان لایحه‌یی اساساً قبول ایله برابر لایحه انجمننه حواله‌سی اقتضا ایدر .

قوزمیدی افندی — آریستیدی پاشا حضرتلرینك سوزندن اکلادم که بو پاره‌نك ویرلمسی قانونه مستند دکلدر . زیرا ارادهٔ سنیه‌یه مستنداً ویریلیورمش بوحال بلکه ۱۳۲٤ سنه‌سی ایچون برقانونیتی حائز اوله بیلوردی فقط ۳۲۵ سنه‌سی ایچون برقانون نظریله باقیله‌مز . بناءً علیه ۱۳۲۵ سنه‌سی ایچون بونك ویرلمسنه بر قانون یوق دیمکدر بوقانون اولمدقجه طبیعی قوهٔ اجرائیه ویره‌مز . و ویره‌میه‌جکدر . بزم قرارمزه لزوم یوقدر . بودجه کله‌جك طبیعی بودجه‌ده قونه‌مز بویله خلاف قانون برشی داخل ایدرسا بزردایدرز .

بوشو افندی — بوکوندن موقع مذاکره‌یه قویمق فضله‌در افندم . بودجه کلدیکی زمان افندم .

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی افندم نره‌یه حواله‌سنی آرزو ایدییورسکز (عموم مالیه انجمنه افندم .

مالیه انجمننه حواله‌سنی آرزو ایدن النی قالدیرسون (اللر قالقار) مالیه انجمننه حواله اولندی .

(کاتب طرفندن دیار بکر مبعوثی عارف افندی طرفندن اعطا اولنان تقریر بروجه آتی قرائت اولنور .

« مقدما دیار بکرده اعانهٔ اهالی‌یله برمکتب صنایع تأسیس ایدلمش ایدی بومکتبه عائد اولمق اوزره دیار بکره هر جهتدن کله‌جك ارابه‌لردن واموال واشیای تجاریه حموله‌لرندن درجات متفاوته‌ده دخولیه رسمی خلاف قانون اراده‌سز احداث ایدلمش واخیراً دیار بکر شهرینك ابواب اربعه‌سندن درون شهره کیره‌جك ارزاق وسائره‌دن درت قلم ایچون بشر پاره دخولیه رسمی کذلك قانونسز احداث اولنمش وهر ایکی رسم التزام اولنمقده بولنمش اولدیغندن ملتزملر فقرای اهالی حقنده انواع ازعاجات وتجاوزده بولنمقده ومنعلری امکانی کوریله‌مامکده‌در . طول قادینلرك فقرانك پیاده اوله‌رق برقاچ ساعت مسافه‌دن کتیردیکی اوندن ویغورت وسائره‌دن بیله خلاف تعرفه رسم آلندیغنه وقانون اساسی ومشروطیت اداره بوقبیل رسومك الغاسنی امر ایلدیکنه بناءً کله‌جك مارتده احاله‌لرینه میدان قالمامق اوزره همان الغاسی قرارینك اعطاسیله ولایته تبلیغات اجرا ایتدیرلمسنی عرض وتکلیف ایدرم » .

مبعوثان کرامدن برچوغی — مجلس عمومیٔ ولایاته عائد برکیفیتدر .

رئیس — وارمی بشقه برمطالعه . بومجلس عمومیٔ ولایته عائددیورلر . (اوت اوت صدالری) نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدن النی قالدیرسون (اللر قالقار اقلیت کوریلور) آلنمدی افندم .

(کاتب سید بك طرفندن پوسته وتلغراف انجمننـدن قلمه آلنان مضبطه قرائت اولنور :)

« مقام صدارتك انجمنمزه حواله بیوریلان ۱۰ کانون اول سنه ۳۲٤ تاریخ واون التی نومرولی تذکره‌سنده دولت علیه پوسته‌لرینك تنظیم واصلاحی حقنده بیان رأی ایلمك وزره صورت مخصوصه‌ده مصردن جلب ودعوت اولنان صابا پاشا طرفندن اعطا قلنوب مجلس مخصوص وکلاده مطالعه قلنان لایحه مندرجاتی شایان قبول وترویج کورلدیکندن بحثله مجلس مبعوثانجه قبول وتصدیق اولندیغی تقدیرده مومی الیهك تکلیفی وجهله ۳۲۵ سنه‌سی مارتندن اعتباراً بش سنه‌مدت وشهری ۲۵۰ لیرا معاشله نظارت مذکوره‌یه تعیینی وپوسته وتلغراف نظارتنك داخلیه نظارتندن فك ارتباطیله مستقل بر نظارت حالنه افراغی تنسیب قلندیغی بیان اولنور . صابا پاشا طرفندن اعطا قلنوب صورت مترجمه‌سی مذکور تذکره‌یه لفاً کوندریلن لایحه‌نك خلاصهٔ مآلی ممالك عثمانیه پوسته‌لرینك دائرهٔ انتظامه ادخالی لااقل بش سنه‌لك برزمانه متوقف و سربستیٔ تام دائره‌سنده اجرا آته منوط اولدیغندن وبوبابده نه‌درجه‌لرده فداکارلق ومصرف اختیاری اقتضا ایده‌جکی شمدیدن تعیین اولنه‌مز ایسه‌ده ممالك سائره‌ده اولدیغی کبی ممالك عثمانیه‌ده دخی مکاتیبدن یکنسق اوله‌رق هریکرمی غرام ایچون یکرمی پاره اجرت اخذی صورتیله پوسته تعرفه‌لرنده تنزیلات اجراسی مقتضی بولندیغندن پوسته وتلغراف نظارتی بر ادارهٔ مستقله حالنه وضع اوله‌رق کندیسی بش سنه مدت وشهری ایکی یوز اللی لیرا معاشله نظارت مذکوره‌یه تعیین اولندیغی تقدیرده ممالك عثمانیه پوسته‌لرینی ممالك اجنبیه پوسته‌لری درجه‌سنده ایصاله موفق اوله‌جغی بیاندن عبارتدر .

انجمنك مطالعاتی

مملکتمزده پوسته وتلغراف امورینك بر چوق نواقصی اولدیغی بیاندن مستغنیدر وصابا پاشانك پوسته امورنده تجربه‌دیده برصاحب اختصاص اولدیغی موثوقاً خبر آلنمشدر . مومی الیهك تکلیفی وجهله پوسته اجوراتنك یکرمی غرام‌لق مکاتیب عادیه ایچون یکنسق اوله‌رق دفعةً یکرمی پاره‌یه تنزیلی مملکتمزك منافع اقتصادیه‌سی نقطهٔ نظرندن اهمیتلی براثر ترقی اوله‌جغی‌ده آشکاردر انجق پوسته وتلغراف نظارتجه اجورات داخلی ایچون بر غروش وسواحل ایچون یکرمی پاره اوزرندن استیفا اولندیغی حالده بیله ۱۳۲۵ سنه‌سی ایچون ترتیب ایدیلن بودجه‌ده وارداتك مصارفه نسبتله یالکز بیك کسور لیرا راده‌سنده برفضله براقه‌جغی تخمین ایدلمکده اولدیغی کبی اجوراتك هرطرف ایچون یکنسق اوله‌رق یکرمی پاره‌یه تنزیلی حالنده وارداتك یکرمی بیك لیرا درجه‌سنده برتنزله اوغرایه‌رق مذکور بیك لیرا فضله‌دن استفاده اولنه‌مدقدن ماعدا آچیق قاله‌جق اون طقوز بیك لیرایه خزینهٔ مالیه‌جه قارشولق تدارکنه مجبوریت حاصل اوله‌جغی ینه پوسته وتلغراف نظارتجه حساب ایدلمکده اولمسنه مبنی اشبو تنزیل وتنسیق اجورات کیفیتك شمدیلك تأخیری وهیچ اولمزسه ۳۲۵ سنه‌سی بودجه‌سنك نتیجهٔ تدقیقاتنه تعلیقی ضروری کورلمکده‌در . پوسته وتلغراف نظارتنك مستقل براداره حالنه افراغی‌ده مصارفك تزایدینه باعث اوله‌جق برکیفیتدر . خصوصیله بونظارته تعیینی ارزو اولنان صابا پاشا بودجه‌مزك حالنه نظراً شایان استکثار برمعاش طلب ایتمکده اولدیغی کبی مومی الیه لسانمزه‌ده واقف اولمدیغندن امور نظارتی تمشیت ایچون معاشلری نظارت مخصصاتندن ویرلمك اوزره مترجملر استخدامنه دخی مجبوریت حاصل اوله‌رق مصارف بویوزدنده بشقه‌جه آرته‌جقدر . جمله‌جه معلوم اولدیغی اوزره پوسته امورینك حسن صورتله جریانی پوسته وتلغراف مراکزینك تکثیری وبومراکزك غیور وعفیف ووظیفه‌شناس مأمورلره تودیعیله مکاتیب وامانات وتلغرافنامه‌لرك کمال سرعت وانتظام ایله سوق وتوزیعی تحت تأمینه آلمقدن عبارت برکیفیتدر . غایت ساده اولان شو امورك شمدی‌یه قدر بزده انتظامسز برحالده جریان ایتمسنه باعث اولان ماده هرخصوصده اولدیغی کبی بوایشده دخی وظیفهٔ اصلی اونودیله‌رق پوسته‌لرك برواسطهٔ تجسس اتخاذ ایدلمسندن ایلرو کلمکده ایدی . فیمابعد بوکبی احوالك وقوعنه امکان قالمامش ووظیفه‌سنده تکاسل ایدن مأمورلرك درحال مسؤل طوتیله‌جقلری بدیهی بولنمش اولدیغندن پوسته وتلغراف نظارتنی حسن اداره ایده‌جك برذاتك مملکتمزده بولنه‌میه‌جغی تصور اولنه‌مامقده‌در . خصوصیله نظارت مذکوره‌ده بری یوز یکرمی دیکری یتمش لیرا معاش شهری ایله مستخدم ایکی مشاور موجوددرکه بونلرك برنجیسی پوسته متخصصی ایکنجیسی تلغراف متخصصی اوله‌رق خدمته آلنمشدر . مومی الیهمادن ماعدا نظارت مذکوره‌ده اوروپاده تحصیل ایتمش برقاچ تلغراف مهندسی وپوسته متخصصی دها موجوددر . مومی الیهم اختصاصلری دائره‌سنده استخدام اولندیغی ونظارته اهلیتله برابر حسن نیت وسعی وغیرتی معلوم ومجرب برذات تعیین قلندیغی صورتده مقصدك تماماً تحت تأمینه آلنمش اوله‌جغی شبهه‌دن وارسته‌در .

بروجه‌بالا سرد وبیان ایتدیکمز اسباب ومطالعاته بناءً تلغراف وپوسته نظارتی ایچون خارجدن برناظرك جلب واستخدامنه لزوم کوره‌مدیکمزی هیئت محترمه‌یه بالاتفاق عرض ایلر واولبابده‌کی اوراقی مربوطاً واعادةً تقدیم ایلرز .

جانیك مبعوثی وانجمن رئیسی طربزون مبعوثی
نائل محمود مظهر
سلانیك مبعوثی اطنه مبعوثی
داالچه‌ف حمپارسوم

قوزمیدی افندی — بنده‌کز اوقونان شو مضبطه‌یه تماميله اشتراك ایدرم ذاتاً سوز ایستدیکمده بونك ایچون ایدی . فضله بیلنسون وایشیدلسون دیه برایکی سوز دها سویلیه‌یم . وقتیله قابینه طرفندن بزم صابا پاشا سویه‌سنده بر آدمه احتیاجمز واردر . بو ۲۵۰ لیرا ایستیور . بونی آله‌لمده پوسته معاملاتمزی اصلاح ایده‌لم . یولنده برتذکره کوندرلمش ایدی . بنده‌کز ذاتاً اووقت مناسب کورمه‌مشدم . نه‌ایچون پوسته وتلغراف نظارتی دها طوغریسی مدیریتی - وندنصکره بوکامدیریت دیملی‌یز - داخلیه نظارتنه مربوط برمدیریتدر . داخلیه ناظری پاشا

کندوسی مجلس مبعوثانه قارشو مسؤل اولمق صورتیله هر درلو معاملاتی اداره‌یه مأمور اولدیغی کبی پوسته و تلغراف نظارتنه‌ده نظارت ایتمکه و انلری مقصدینه موافق بر صورتده جریانه نظارت ایتمکه مجبوردر. شمدی کندوسنك ملته قارشو تحمیل ایتدیکی شو مجبوریتك مقابلی اوله‌رق ایدندیکی صلاحیت دائره‌سنده پوسته و تلغراف معاملاتنك اصلاحی واحتیاج مملکته موافق بر صورتده افراغی ایچون هر نه یاپمق لازم کلورسه کندیسی دوشونسون کندی مسؤلیتی آلتنده یاپسون، بناءً علیه مجلس مبعوثاندن بو بابده سویلنه‌جك سوز بوندن عبارت اولور. قومیسیوندن ویریلن مطالعاتده تمامیله موافق نفس الامردر. موافق حقیقتدر بناءً علیه بونلرك قبولی طرفداری‌یم.

شکری افندی — روزنامهٔ مذاکره‌یه ویرلسون افندم.

بوشو افندی — مذاکره ایدیورز.

ارکری مبعوثی مفید بك — رئیس بك افندی بونك لهنده سوز سویلمك ایسترم.

رئیس — سوز طلعت بکك‌در.

طلعت بك — اساساً بو اوراق بوندن بر بچق آی اول کلمشدی. انجمنمزه حواله ایدلمشدی. شمدی دیکر تنسیقاته دائر اولان اوراق تدقیق ایدلدیکی صره‌ده بونی‌ده چیقارمق. صابا پاشا مملکتنه عودت ایتمشدر. و بو تکلیفندن فراغت ایتمشدر. بناءً علیه موضوع بحث ایتمکه حاجت یوقدر.

رئیس — اوحالده بو اوراقك حفظی.

مصطفی عارف بك — بو اوراقك حفظی دیه‌میز زیرا ویردکلری معلوماتی کرچه غزته‌لرده یازمش. اما احتمال که مارتده وظیفه‌یه باشلامق اوزره کیتمشدر. هر حالده صدارته جواب ویرمك لازمدر.

رئیس — افندم انجمن وکیلی طلعت بك طرفندن ویریلان مطالعات اوزرینه بونك روزنامهٔ مذاکراته کچمسنی آرزو ایدیورمیسکز افندم. روزنامهٔ مذاکراته کچمسنی قبول ایدنلر اللرینی قالدیرسون قبول اولنمدی افندم. شمدی صدارته انجمنك قرارینی بو صورتله تبلیغ ایده‌جکز.

حسن فهمی افندی — رد قرارینی قبول ایده‌لم برکره.

رئیس — انجمنك قرارینی قبول ایدیور میسکز. قبول ایدنلر اللرینی قالدیرسون (اللر قالقار)

رئیس — انجمنك قراری قبول اولندی.

موقع مذاکره‌یه قونمسنی اکثریت قبول ایتدی

ارکری مبعوثی مفید بك — اوحالده حقمزی غصب ایدییورلر.

رئیس — اکثریت غصب ایدییور.

لطفی بك — مذاکره سز هیچ بر شیئه قرار ویرلمز تحکم ایدلمش اولور قطعیاً مغایر اصولدر.

مفید بك ارکری — دیمك که اقلیتك حقی یوق.

لطفی بك — اقلیتك حقوقی پایمال ایدلمامليدر.

بر مبعوث — مدافعه و محافظه‌سنه مأمور ومجبورسکز. مداخله ایدیکز.

رئیس — اقلیتك حقوقنی محافظه‌یه مأمور اولدیغم کبی اکثریته تابع اولملی‌یم.

مفیدبك (ارکری) — اوحالده اقلیته لزوم یوق افندم.

لطفی بك — قوانین اساسیه‌نك اساسی بودر.

اسماعیل بك — یعنی اکثریت سزك فکرکزه‌می تابع اولسون ایستیورسکز.

سعیدبك بروجه آتی تقریری اوقور.

مجلس مبعوثان عثمانی‌یه

مستغنیٔ عرض وبیان اولدیغی اوزره دور استبدادده حکومتك ضعف ورخاوتندن میدان اله‌رق بر چوق بدطینت کمسه‌لر اطراف ممالك عثمانیه‌ده نامرضی احوال ایقاعنه جرأت ایتمکده ایدیلر بو مقوله اشخاص مضره اعلان مشروطیت اوزرینه حریتی فرصت اتخاذ ایدرك مظالمی دها سربست صورتلرله علناً اجرا و انظار اهالیده هنوز تأمین حیثیت ایده‌مین مأمورینه دخی تجاوزله بر قات دها حکومتك کسر حیثیتنه سبیت ویرمکده اولدقلری مع التأسف کوریلیور حکومتده وقع و حیثیتنی اعاده بوکبیلر حقنده اول وآخر عدالت مؤثره اجراسنی مستلزم وعدالت مؤثره ایسه بر درجه التزامشدته موقوف بولندیغندن محسنات عبرتخشاسی قابل انکار اوله‌میان اعدام حکملرینك هر ولایت داخلنده اصولاً بر ر ایکیشر موقع اجرایه قونلمسی سلامت عمومیه نامنه حسب الزمان لازمه‌دن اولمغله اشبو تقریر عاجزانه‌مك بالقبول کیفیتك انجمن مخصوصنه حواله‌سی مجلس ملتدن رجا اولنور.

٢ شباط سنه ٣٢٤

انقره مبعوثی

حاجی مصطفی

لطفی بك — پادشاهه عائد بر حق.

مصطفی عارف بك — افندم و تقریر نظر مطالعه‌یه آلنه‌ماز. زیرا جرائم حقنده اعطای حکمه مأذون اولان محاکمدر. محاکم طرفندن ویریله‌جك حکمك اجراسیده اصولاً، قانوناً اجرا مأمورلرینه عائددر. بناءً علیه مجلس مبعوثان قوهٔ تشریعیه فلان حکملری اجرا ایدیکز دیه امر ویره‌مز. امر ویررسه محاکمك استقلالنه قوهٔ قانونیه‌نك بر تجوزی اولورکه سلامت عمومیه‌یه قارشو محافظهٔ امنیت دکل بلکه اخلال امنیتی بادی اولور. بناءً علیه بو تقریر قانوناً نظر مطالعه‌یه النه‌مز.

سعیدبك — عارف بکك بیوردیغی تمامیله تصدیق ایدرز. فقط قوهٔ اجرائیه، قوهٔ اجرائیه اولدیغنی طانیدیغی زمان بونی تطبیق ایدرز. برقاچ کوندنبرو بوراده روم ایلیده کی قومیته ایشلری حقنده بر قانون لایحه‌سی کوندرلمسنی رجا ایتمش ایدك. اوت یاپیله حق دینلدی. بر آی کچدیکی حالده حالا کلمدی. بوکبی اجراات واقعا قانون شکنانه صورتده کوریلورسه قانون یاپمغه مجبور اولان مجلس بوکبی شیلره ونظر مسامحه ایله باقه‌مز. چونکه مسئولیتی درعهده ایده‌میه‌جکز. بن بعض طرفلرده مجلس مبعوثان شمدی‌یه قدر هیچ بر ایش کورمه‌مشدر. شایعه‌لری واردر. وحتی بو بابده اطرافدن مراجعتلرده وقوعبولدی.

لطفی بك — بوکبی ایشلری هیچ کورمسه‌ك دها ایيدر.

سعید بك — خیر بز شمدی یالکز بر قرار ویریورز. اوت قوهٔ اجرائیه لایحه‌لری کتیره‌جك پك اعلا. بز شمدی بوراده یالکز قرار ویرر. بر آیدر کله‌مدی. ایکی آیدر بوده کله‌مدی. تأکیداً یازیلیور. دیکله‌نمیور. پك اعلا بز بوراده هیچ بر شیٔ میدانه قویمامغه محکوم ایسه‌ك طورالم واولا مجلس مبعوثان بونك چاره‌سنی دوشونسون، قرار ویرسون، شورای دولت تدقیق ایدیورمش، ملت اویومیور، شورای دولتده اویوماسون، بش کیجه اون کیجه اویوماسون، یاپه‌جغی قانون لایحه‌سنی وقتیله یاپسون، بورایه کوندرسون، بز یالکز قرار ویردك. قابینه شورای دولته کیتدی دیمکله مؤکللرمز نظرنده برائت ایده‌میز. وحائز اولدیغمز...

رئیس — تقریره کله‌لم.

سعید بك — تقریر بونلره تعلق ایدر. برائت ایده‌میز وحائز اولدیغمز...

عمر فوزی افندی — اعدام جزاسنی موجب بر حالی ایقاع ایدن بر قاتل وارسه محاکم عائده‌سنده محاکمه اولنمقده‌در.

رئیس — دیکله‌یکز رجا ایدرم.

عمر فوزی افندی — محاکمه اولنمقده‌در. بویله محاکم عدلیه‌یه تودیع اولنمش بر آدم وار اکر محکمه انی اعدام ایتمیور، حکم ویرمیورسه او محکمه‌دن شکایتی حاوی مجلسدن استیضاح ایده‌لم. یوق اعدامه محکوم بری وارده اجرا مأموری مدعیٔ عمومی‌یه اجرا ایتدیرمیورسه عدلیه ناظرندن استیضاح ایده‌لم. یوقسه بویله بر مادهٔ مخصوصه اولمدقدن صکره اعدامی اجرا ایتمیور. دیمك مطلق اوله‌رق مجلسمزه یاقشماز ظن ایدرم.

رئیس — سعید افندی سزه سوز ویرمدم.

حمدی افندی — بنده‌کز ظن ایدیورم‌که مغایر دکلدر. مقصد محاکاتده محاکمه قاریشه‌لم، دیمك دکلدر. بوکون محاکمدن ویرلمش بر چوق اعلام، کسب قطعیت ایتدیکی حالده ایفا ایدیله‌ما‌مسیدر. بو بر چوق اسباب غیرمشروعه‌یه مستنددر. بونی اجرا وایفا ایتمکه حکومتی سوق ایده‌لم. بر استیضاح ویاخود دیکر صورتده خلاف قانون دکلدر. بناءً علیه افندی حضرتلرینه اشتراك ایدرم.

لطفی بك — مسئله صرف اعدام جزاسنه تعلق ایتدیکی ایچون اعدام جزاسی حقنده قوهٔ عدلیه‌نك یاپه‌جغی شی او حکمی ویرمکدن عبارتدر او حکمك اجرا ایدیلوب ایدلمیه‌جکنده صورمغه حقی واردر. نه قوهٔ اجرائیه نه کیمسه‌نك قوهٔ اجرائیه‌یه کچدیکی کبی، قوهٔ اجرائیه رئیسنك هر یرده اولدیغی کبی بزم قانون اساسیمزده بر معنی واردر. هر جزایی دها مادوننه ایندیرمك صورتی ایله اکاحق لغو ویرییورلر. اویله بر حق واردر. بزده‌ده بو حق پادشاهکدر. پادشاه اعدام جزاسیله محکوم کیمسه‌یی اویله بر جزانك اجرا اولنمسی رقت قلبنه طوقنورده اجرا ایتدیرمز، انی مؤبد کورکه تحویل ایدرسه بز نه دیه بیلیرز. بز قانون اساسیدن او ماده‌یی چیقارمليز. مثلا بو درلو اعداملر هپ بویولده اجرا اولنمامشدر.

وهبی افندی — اعدام جزاسیله محکوم ایتمك ایچون ایکی حق واردر. بری حقوق شخصیه بریسی حقوق عمومیه، نقطهٔ نظرندن. اوت، و پادشاهده شیله انی یاپاریا، اوبشقه ولکن برده حقوق شخصیه وار. شرعاً ثابت اولمشلر واربعض. بز بیلورز، شرعاً ثابت اولمشلر. حقوق شخصیه‌یه عائد اولدیغی ایچون پادشاه عفو ایده‌مز. حقوق شخصیه اعدامده یوقدر.

لطفی بك — اعدامده حقوق شخصیه یوقدر (واردر افندم صدالری) (کورلتیلر) (عموم وار وار)

رئیس — دوام ایدیکز

وهبی افندی — (دوامله) حقوق شخصیه‌یی پادشاهده عفو ایده‌مز شو حالده حقوق شخصیه‌یی حاوی اولان بر چوق اعدام ایله محکوم اولانلر وار. بونلر نه ایچون اولمیور. بونکله برابر معلوم یا آناطولی‌یه بر هیئت اصلاحیه کوندره‌جکز جانم پاره کوندرمدن، بر طابور عسکر کوندرمدن برادرو کوندرمدن بوکون بحق اعدامه محکوم اولانلر اعدام ایدلسه بوملك اصلاح اولدی بیتدی. غزته‌لرك ستونلرینی صحیفه‌لرینی کوریورز. مساعده بیورك غزته‌لرك بر ر صحیفه‌سی تماماً طولیورکه فلان یره عسکر سوق اولندی. سریعاً کیتدی نه ایله. هانی عسکر، هانی پاره، هانی قوهٔ نقلیه. شرعاً ایستیورز. اصلاح اولور کیدر. بحق شرعاً بو نیچون اعدام اولنمیور. ثابت اولانلر وار بز بیلورز. نیچون اعدام اولنمیور. بونی محلندن استیضاح ایتمك لازم کلور.

دیاربکر عارف بك — افندم امن وآسایش یوق. شمدی بزم ولایتده اناطولی ولایتلرنده (٢٠)، (٣٠) سنه‌دنبری بحق اعدامی لازم کلنلر حقنده اجراآت اولمدیغی ایچون امن وآسایش تقرر ایتمدی. جنایت، قتل ماده‌لری چوقجه وقوع بولیور. وهبی افندی حضرتلرینك بیان ایتدیکی فکره اشتراك ایله برابر شو امن وآسایشی تأمین ایچون اعدامله قانوناً قابل حکم اولانلرك قصاصنه حکم ویرلملی. اجرا ایدلمسنه دائر بر مادهٔ قانونیه یاپالم.

اسماعیل پاشا — صریح قانون وار اجرا یوق.

بر مبعوث — بو سوزه حاجت قالمدی افندم.

مصطفی عاصم افندی — مسئله‌نك جهت قانونیه‌سنی پك کوزل شرح ایتدکلری کبی جهت شرعیه‌سنی‌ده خواجه افندی حضرتلری‌ده تشریح ایتدیلر. او بابده سوز سویلمکه لزوم قالمادی. یالکز بر مسئله واردرکه شرعاً اعدامی اقتضا ایدن احواله معروض بر طاقم اشخاص بولندیغی حالده هنوز اجرا اولنمدی دینلیور. شرعاً قتلی موجب حالك حدوثیله انك حکمه اقتران ایتمسی بالطبع بشقه بر مسئله‌در. بلکه بر طاقم آدملر وارکه نظر شریعتده ارتکاب ایتدیکی جرائم اعدام ایدلمسنی ایجاب ایدیور. انجق او بابده حکم شرعی لاحق اولمدقجه انك اجراسی ممکن ومتصور دکلدر. جهت قانونیه‌دن کلان ایسه طبقی لطفی بکك دیدیکی کبی عفو پادشاهی ویاخود آنك اجراسنه متوقفدر قانونك‌ده او بابده بر تأثیری یوقدر. آنجق قالسه، قالسه سوز بزه‌ده قالور نیچون بوکبی آدملر محاکم شرعیه‌ده محکمهٔ شرعیه‌یه معروض اوله‌رق اجرای ایجابنه توسل اولنمیور. او حقوقی، حکومت منع ایتمامشدر. دائما جنایت محکمه‌لرنده قتل و اعدامی موجب حکم ویرلدکدنصکره ورثهٔ مقتول ویاخود ایشه تعلق اولان ولیلرك محاکم شرعیه‌یه حق مراجعتلری باقی قالدیغی کندیلرینه تفهیم ایدیلور خلقمز بو نقطه‌یی بیلمز و تحقیق ایتمز. بو جهتله ایش محاکم شرعیه‌دن ویریله‌جك حکمه اقتران ایتمز. بناءً علیه اجرادن ساقط قالیر. یوقسه شو اجراسزلقده حکومت حاکمه‌نك، نه حکومت اجرائیه‌نك ظن ایدرم‌که شایان مؤاخذه بر قصوری یوقدر. مسئله بوندن عبارتدر.

محمد وهبی افندی [قونیه] — فکرمی بویله عرض ایده‌مدم ظن ایدیورم. عفو بیورك. بن دیورم‌که محکمهٔ شرعیه‌ده اصولی وجهله شرعاً ثابت اولمشلر وار. بعض بیلدیکمز واردر تعیینه حاجت وارمی [تعیین ایدك صدالری]

تعیینه حاجت یوقدر . انی مقامی بیلیر . حالا اوراقلری بوراده دونیور . ارادهیه اقتران ایتدی ظن ایدیلیور . ولکن حالا یاپلیور . شرعاً ثابت اولان واردر .

بر مبعوث — افندم جزا قانونمزده اولسون، نظریات جزائیهمزده اولسون . بر جرم ایقاع ایدلدیمی ؟ بوندن ایکی حق تولد ایدر ، تظاهر ایدر مرعیق موقع تطبیقه قونیلان قوانینده‌ده موجوددر بری حق شخصی ، دیکری حقوق عمومیه نقطه‌سندن . حقوق عمومیه مأمورلری رأساً تعقیب دعوی ایدر . حق شخصی‌یه کلنجه: متضرر اولان شخص کرك ورثهٔ مقتول محاکم شرعیه‌یه مراجعتله اقامهٔ دعواده مختاردر . بو صورتله قونیه‌ده وهبی افندی خواجه حضرتلرینك بیوردیغی کبی برقاچ مسئله واردر . اورا محکمهٔ شرعیه‌سی مراجعت ایتمش قاتلرك قاتل متعمد اولدیغی عندالشرع تحقق ایتمش و اولبابده اعلام شرعی ویرمش، فتوا خانه‌جه‌ده تصدیق ایدلمش . الیوم بو امر شرعیٔ قصاص اجرا ایدلمیور . دور سابقده بیله بونك اجراسنه مأذونیت شرعیه وقانونیه واردی . قوهٔ اجرائیه‌نك بو آنه قدر موضوع بحث اولان مسائلی اجرا ایتمدیکنی هرکس بیلور . قوهٔ اجرائیه‌نك وظائفنه مداخله‌یه سکوت ایدیورز . انلر ایش کورمز . قطعیاً اورایه مداخله‌دن اجتناب ایدرز نه صورتله ایش کوریله‌جك .

سید بك — افندم حقیقةً قوهٔ اجرائیه‌نك اعدام جزاسنی اجرا ایتمسی ایچون تکلیف واقع اوله‌جق اولورسه مجلس مبعوثان وظیفه‌سنی تجاوز ایتمش اولور بونده تماماً لطفی بك برادرمزك نظریه‌سنه اشتراك ایدرم . بوکبی مسائل مهمه‌دن ده بحث ایتمیوب سکوت ایده‌جك اولورسه‌ق حکومت اجرائیه‌نك هیچ برایش کوره‌میه‌جکنی اکلایورز . بو مسئله‌ده اك زیاده متأثر اولان بزم آیدین ولایتیدر . آیدین ولایتنك اوده‌مش دنیلان بر نقطه‌سنده حکمفرما اولان قرق سنه‌دنبری بر شقاوت مسئله‌سنده اکر ۳ ، ٥ دفعه اعدام جزاسی اجرا اولنمش اولسه او اللی سنه‌دنبری ، بلکه یوز سنه‌دنبری مزمنلشمش اولان او شقاوت خسته‌لغی تماماً قالقه‌جق . بونی بز وقتیله دور استبدادده پك چوق رجا ایتدك ، یالواردق . هیچ قولاق آصان اولمدی . فقط بو مسئله لطفی بکك دیدیکی کبی حقوق عمومیه‌یه عائد اولان اعدام جزاسنك حکمدارك عفو ایتمسندن کورك جزاسنه منقلب اولمق دکل . اویله اولمیور . بزده بر اصول عدلیه وار . اعلامات جزائیه محکمهٔ تمیزدن تصدیق ایدلدکدن صکره موقع اجرایه قونمق ایچون هرحالده برکره باب مشیخته کوندریلیور . باب مشیخته کیدر کیتمز نه‌کی تدقیقات شرعیه بو اعدام جزاسنی محتوی اولان اعلام جزائیی نظامی اوله‌رق یعنی اصول محاکمهٔ جزائیه‌یه توفیقاً اجرا ایدلمش اولمق حسبیله برکره اساسنی قبول ایتمیور . موافق دکلدر دیور، تصدیق ایتمیور . تصدیق ایتمدیکندن طولایی موقع تطبیقه وضع ایدیله‌میور . حال بوکه باب مشیخته کیده‌جك اولان اعلاملر قصاصه عائد اولان اعلاملردر . ذاتاً انلر محاکم شرعیه‌دن صادر اولور . حال بوکه محاکم نظامیه‌دن اعدامه دائر ویریلان حکملر دائما حقوق عمومیه نقطهٔ نظرندندر . انلرك مدعیٔ شخصیسی بر قصاص ایسته‌مه‌مشدر . بوده تعذیر شرعیدر . ذاتاً تعذیر شرعیده قتل مسئله‌سیده واردر . بونك ایچون اعلام جزائیهٔ نظامینك طوغریدن طوغری‌یه باب مشیخته کیتمسنه حاجت یوقدر . اکر کیده‌جك اولسه باب مشیخت تصدیق ایتمیه‌جکدر وایتمز . (کورلتی) سوزمی کسمه‌یك بتیره‌یم . اندن صکره سویلرسکز . بونك ایچون اول امرده بو اعدام جزالرینی محتوی اولان اعلامات محاکم نظامیه یعنی محکمهٔ تمیزدن تصدیق ایدیلنجه موقع اجرا و تطبیقه قونلمق اوزره بر ارادهٔ سنیه‌یه محتاج اولیور . بو ارادهٔ سنیه‌یه محتاج اولمسی‌ده قانونی دکلدر . بوده بر اصول و تعامل‌دن عبارتدر . یوقسه قانون جزاده ، فلانده بویله صراحت کامله یوقدر . هرنه ایسه ولوکه اویله اولسون . ذاتاً حال حکمدارده‌ده اکلادیله‌جق یعنی ذات شاهانه‌یه‌ده بیلدیریله‌جك اولور ایسه هیچ شبهه یوق اوده امر ویرر ، اوده مأذونیت ویریر . فقط وقتیله بو جهتلر هیچ دوشونلمیوردی ، مملکتك احتیاجات محلیه‌سی نظر دقته آلنمیوردی . انلر بلکه بالعکس اعدام جزاسنی اجرا ایتدیرمامك ایچون تشبثات شخصیه‌ده بولنیورلردی . انك ایچون اجرا اولنمیوردی . بوندن طولاییدرکه ازمیرده‌کی شقاوت مسئله‌سنده بلکه بیك کشی اعدامه محکوم اولدیغی حالده هیچ بریسی اجرا اولنمامشدر . ازمیرده‌کی شقاوت مسئله‌سی ایسه سائر مملکتلرده‌کی کبی فقر وضرورتدن نشأت ایتمه بر شقاوت دکل . بونك حقنده وزون بویلی سوز سویلمك ایسته‌مم . بر فکر حاصل ایتمك ایچون شونی سویلیه‌یم . اوده‌مش دنیلان یرده اللی التی درلو حاصلات موجوددر . وقوهٔ انباتیه‌سی او درجه‌ده‌درکه هنوز خلقت آدمدنبرو هیچ بر فن ایچنه کیرمدیکی وهیچ بر کیمسه‌نك سعی وغیرتی انضمام ایتمدیکی حالده صرف طوپراغنك قوهٔ انباتیهٔ طبیعیه‌سندن طولایی اللی التی درلو حاصلات میدانه کلیور . بویله بر مملکتده فقر وضرورت اولمیه‌جغی بدیهیدر . ایشته اویله زنکین طوپراقده بولنان اهالی شقاوتده بشقه برایش کورمیور . بوضرورتدن می نشأت ایدیور . خیر ، هیچ ضرورت اوته‌دنبری اباعن جد مدار افتخار ومباهات عد ایتدکلری افه‌لك عنوانته مظهر اولمق ایچون ، افه دینلمك ایچون هردرلو تشبثاتی اجرا ایدر . اکر بیك کشی‌یی اولدیرمك لازمسه اولدیرر . یوز بیك کشینك مالنی چالمق ایجاب ایدرسه چالار . حتی بتون مالارینی فقرایه توزیع ایدرلر . نته‌کیم چاقیجینك دستانلرینی بیلنلر بیلورکه . بوبابده آلدیغی بیکلرجه لیرالری فقرایه ویرر . زیرا کندیسنك احتیاجی یوقدر . حریك اراضیسی وار ، زنکیندر . افه‌لکی ، شقاوتی مجرد افه اولمق ایچون یاپار . حکومتك رخاوتی کوروبده اعدام جزالرینك اجرا ایدلمدیکنی کوردکجه بونلرك جرأتی جسارتی تزاید ایدیور . انلره حبس جزاسی ویریلان ۱٥ سنه‌لك جزالر ، فلانلر هیچ حکمنده قالیور . بوجهتله حکومتك کوسترمش اولدیغی بو اجراآت حاضره‌یه قارشو ذره قدر متأثر اولمیورلر . حتی ایجاب ایدرسه حبسخانه‌یی‌ده دلوب قاچوب کیدیورلر . بو صورتله تکرار دها بر جرم ایقاع ایدیورلر . نهایت افه عنوانی احراز ایتدکدنصکره اوطوریورلر . انك ایچون بوکون ازمیر ولایتنده بر ایکی اعدام اجرا اولنوویرسه (هریرده ، هریرده صدالری) ایش درحال بیتر .

رئیس — سوز حمدی افندینکدر .

سید بك (دوامله) — لکن طوغریدن طوغری‌یه قوهٔ تشریعیه‌یی حائز اولمق اعتباریله

بو هیئت ، حکومت اجرائیه‌یه شویله یاپ دیه‌جك اولورسه بوده وظیفه‌سنی تجاوز اوله‌جق . بوده جائز دکلدر . بوده شبهه‌سز قبول اولنور . بر فکردر . انك ایچون ایکی طرفی قبول ایدرك تألیف بین ایتملی ، برچاره‌سنه باقملی . مجلس اونسبتده برقرار اتخاذیله ، یا غیررسمی برصورتله حکومته امتیاز ویرمك رخاوتی قالدیرسونلرده برآز کندیلری‌ده جانلانسون . ایش کورسونلر .

حمدی افندی — بنده‌کز اعدام جزاسیله ... (ایشیدیله‌میور صدالری) محاکم شرعیه‌دن قصاصه دائر ، آیریجه قصاصه دائر اعلامات صادر اولمقده‌در . محاکم جزائیه‌دن آیریجه اعدام جزاسنی محتوی اعلام صادر اولمقده‌در . هرایکیسی‌ده عین معامله‌یی کوره‌رك قطعی بر جزا ایچون عرضه کیدیور . تقریر نصل اورایه ویریلورسه قصاصده اورایه تعلق ایدیور . یعنی قصاص اجرا ایدیله‌بیلمك ایچون کسب قطعیت ایتمش اولمسی لازمدر . بو اساساً مشروع اولمدیغی ایچون بوکره بونك اوکنك آلنمسی ایکنجی درجه‌ده اعدام مسئله‌سنی قصاص ایله قاریشدیرمامالی . بریسی حق شرعه عائددر . بو بابده سیدبك افندی برادرمزك فکرلری کوزلدر . هانکی اعلام تقریری محتوی ایسه اعدام جزاسی ایله‌انك باب مشیخته کیتمسی لازممیدر دکلمیدر اوقدر . قصاص اولدیغی جهتیله محکمهٔ شرعیه‌دن صدوری حسبیله اورادن کلیور . بناءً علیه سید بك برادرمك فکرلرینه تماميله اشتراك ایتمکه مجبور اولیورم .

رئیس — نافع پاشا .

نافع پاشا — افندم رفقای کرامك سویلدکلری کبی ولایات عثمانیه‌ده کرك حق قانونیسی اولان اعدامك وکرك ورثهٔ شرعیه‌نك حقی اولان و دنیانك حیاتی اولان قصاصك حکمی اعدام جزاسی حسبیله تأخر ایدیور . محکوم اولانلرك حق حبسی ، حق عفوی ذات شاهانه‌نك اولدیغی قانونده وار ایسه‌ده اوحق ورثه‌یه عائددر . فقط قصاص مسائلنده اولان تأخرات برقاچ جهتدن اولیور . برنجیسی اعلام چیقدقدن صکره تطبیقاته کیریور . تدقیقاته کیریور . تدقیقاته کیردکدن صکره فرمان چیقیور . فرمان چیقنجه‌یه قدر کلیورده اقتضای قضا ، نتیجهٔ قضا نقطه‌سندن مطلقا قاضی اوحکمی اجرا ایده‌جك . اووقته قدر مشغول اولیور . اوده بویله اولیور . انك ایچون هرایکیسی‌ده برمدت اولمیور حتی اعدامله محکوم اولانلر عفو اولندقدن صکره یاخود برمدت صکره برحالك ظهوریله ، یاخود بر مسرتك ظهوریله آنك‌ده نصفی کیدیور . برقاچ کون صکره حبسدن چیقدیغنی کوریورز . اوجهتله بونك ایچون قانونده برماده علاوه اولنورسه ظن ایدرم دها ایی اولور .

رئیس — محکمه‌لرده قصاص مسئله‌سی . . .

برمبعوث — تدقیقات شرعیه ایله فرمان عالی چیقار . اوبشقه تعذیر بشقه .

عارف عصمت بك — یالکز سید بکه برنقطه‌یی شرح ایده‌جکم ، دیورلر . محکمهٔ شرعیه‌دن اعلامات نظامیه تصدیق ایدلدکدن صکره محکمهٔ شرعیه‌یه کیدوب موافق اولمدیغی ایچون رد ایدلمه‌دن نشر ایدیور . بویله براصول یوقدر . (یوق یوق صدالری)

عارف عصمت بك — جنایت محکمه‌سندن ویریلان . . . (کورلتی)

رئیس — دکلیك افندم . بربریکزی .

عارف عصمت بك — استغفراه اومقصدله سوز سویله‌میورم . جنایت محکمه‌سندن ویریلن برحکم حقوق شخصیه‌سی موجود ایسه محکمهٔ شرعیه‌یه مراجعت ایدرك اندن صکره تمیزه کیدر . مع هذا اعدام جزاسی اجرا اولنسون اولنمسون مسئله‌سی تعذیری متضمن اولمق شرطیله پك چوق سوز سویلندی . بوراسی موقع مذاکره‌سی دکلدر . یالکز شو تعذیر نظر دقته النه بیلیرمی . انی موضوع بحث ایده‌جکز . بنده‌کز دیورم‌که بو تعذیر نظر مطالعه‌یه النه‌ماز . زیرا قوهٔ تشریعیه حاکملری اجرا ایتمیورسکز ایدیکز دیه مبهم اوزرینه امر ویره‌مز . اکر قانوناً ویاخود شرعاً ویرلمش حکملر وارده اجرا ایدلمامش ایسه اجرا رئیسی صفتیله هانکی دائره‌یه عائد ایسه تخصیص ایدلسون اوناظردن استیضاح ایدلسون . صور سائره ایله بوراده موضوع بحث اوله‌ماز . بو تقریرك ردی لازم کلور .

رئیس — شفیق بك .

شفیق بك — افندم سویلنیلان سوزلر بو تقریرك نظر مطالعه‌یه آلنوب آلنمامسنه عائد ایدی . یکی تقریر نظر مطالعه‌یه النسه‌ویریله‌جك قرار موقت برقراردن عبارت اوله‌جق . قانوناً اصلاح ایدلمك لازمدر . واقعا قصاص حیات عمومیه‌یی تأمین ایدر برجزادر . زیرا بو قصاص اجرا اولنه‌جق اولورسه امتك بقیه‌سی تحت امنیتده بولنور . فقط بونك ایچون متعدد اصوللر اختیار اولنمشدر . سید بك افندی بیوردیلرکه محکمهٔ شرعیه اعدام قرارلری کیدیور . تصدیق اولندقدن صکره . حقیقةً اویله ، بونك کیتمسنك حکمتی نه‌در . چونکه حق اعدامك اجراسی ذات حضرت پادشاهی‌یه عائددر . چونکه حق عفو واردر . حق اجراده اورایه عائد وقتیله دینلمش که بو حقوق شخصیه‌یی ورثهٔ مقتول استعمال ایدوب ایتمیه‌جکی برکره آکلاشلسون واقعا محکمهٔ نظامیه‌دن براعدام قراری ویرلدی . اواعدام قراری اصولی دائره‌سنده تمیزاً تصدیق اولنمش . لکن برحقوق شخصیه وار . اوحق شخصیسنی حقوق شخصیه صاحبلری استعمال ایدوب ایتمامك ایچون محکمهٔ شرعیه‌یه حواله اولنور . محکمهٔ شرعیه‌دن‌ده قصاص اعلامنه اقتران ایتدکدن صکره عرضه کیتمك لازمدر . حال بوکه اوعرضه کیتسه فرمانده چیقسه مفید اوله‌میه‌جق . چوق کره وقوعه کلمشدر . ارادهٔ سنیه چیقسه بیله اقتضای قضا تتمهٔ رضادن . حکامده اصول توقیت ایله تعیین اولنان حکمی ویرن حاکمك زماننه اعدام تصادف ایتمدیکندن ایچون اوحکم تجویز اجرا اولنه‌میور . شو حالده قانونلرده غایت کوزل اصلاحات یاپلق لازم . برشی دیمش اولسه مفید اوله‌ماز . بناءً علیه عارف بکك دیدیکی کبی فلان آدمی آصك . آصمیك . قوهٔ اجرائیه‌یه قارشی کلان آدمی آصك ، فلانی آصمیك دیمك مجلسك اساساً وظائف وصلاحیتندن خارجدر بونکله برابر . .

صبری افندی — اعدام وقصاص جزالرینك اجراسی زمانمزده اولمدیغی آکلاشیلیور . یالکز آکلاشیلیورکه قوهٔ قانونیه ، قوهٔ اجرائیه‌نك ایکی وظیفه‌سی ، ایکی صلاحیتی واردر . اجراآته مداخله ایتمسی لازمدر . بو مسئله مجلسك قولنی باغلیور . بنده‌کز آکلایه‌میورم . قوهٔ قانونیه‌نك ایکی وظیفه‌سی ، صلاحیتی واردر . بریسی قانون وضع ایتمك بریسی‌ده موضوع اولان قوانین

شرعیه ونظامیه‌نك اجرا اولنوب اولنمدیغی اوزرنده حق مراقبه‌سی واردر. اما بعض رفقای کرام طرفندن بیان اولنیورکه بویله شرعاً ویا نظاماً فقره‌سی ونظاماً اعدامی لازم کلنلر وارمش‌ده اجرا اولنمیورمش تعیین ماده ایدلسون . تعیین ماده ایدلملك لازم. یالکز قوهٔ اجرائیه بروقتدن‌بری . . . قصاص اجرا ایتمامکی مسلك اتخاذ ایتمشدر . بومسلکدن فراغت ایتسون . مجلس بونی آرزو ایدیور . آندن صکره مخالف قانون اوله‌رق بویله برمسلك اتخاذ ایدلمش ، بومسلکی ترك ایتسون . تعیین ماده ممکن برشیدر . صکره حق شخصیه کلنجه : جزا قانونامه‌سنده ذات شاهانه بن حق شخصی‌یی عفو ایتمم وایده‌مم دیه تصریح ایدیورلر. قصاص‌ده حقوق شخصیه‌دندر. یعنی قصاصی قاریشدیرمق جائز اوله‌ماز . بناءً علیه بونك ایچون مجلسمزده قرار ویروب ایجابی حالنده استیضاح ایتمك صلاحیتمز داخلنده‌در

رئیس — اسماعیل پاشا بیورك بقالم .

اسماعیل پاشا — اعدام حقنده ویریلان قرار ایکی قسمدر . حقوق عمومیه نامنه ویریلن قرارلرده حقوق شخصیه حقوق عمومیه ایله برابر بر محکمه‌ده رؤیت اولنور . نص قانونی بویله‌در . حقوق شخصیه حقوق شرعیه جهتی ، قصاص بیکده برمحکمهٔ شرعیه‌یه حواله اولنیور. علی‌الاکثر ولایات شاهانه‌نك جمله‌سنده محکمهٔ استیناف قرارلریله ویریلوب محکمهٔ تمییزه کلیور. محکمهٔ تمییزده تصدیق اولنان قرارلر باب عالی واسطه‌سیله عرض عتبهٔ علیا اولیور . بونی قطعیاً رجا واسترحام ایدرم . جمله‌مزك منسوب اولدیغمز شو وطنك سلامتی ویریلن قرارك اجراسنه متوقفدر . بو اعدام قرارلری اجرا اولنمدیغندن حقوق عمومیه هرج ومرج اولیور. یومیه هرکوشه‌ده برر قتل اجرا اولنمقده‌در . حیات قصاصدر (کورلتی) حیات ایسه بو اعدامك حکمنی اجرا ایتمکدر . جمله‌کزه رجا ایدرم (کورلتی) کورلتیسز مرجعنه بیلدیره‌لم .

اریستیدی پاشا — درمیان اولنان شو مطالعاتك کافه‌سی طوغریدر . تقدیر ایدیورم . یالکز برشیٔ قبول ایتمیورم . یعنی مملکتمزده اعدام جزاسی اجرا اولنمیور سوزینی قبول ایتمم. چونکه مملکتمزده اعدام جزاسی مع زیادهٍ اجرا اولنیور . یالکز موقعی دکیشیور. بحقٍ اعدامه محکوم اولان مجرمین اعدام اولنمدقلرندن طولایی انلر برطاقم معصوم اهالی‌یی مادةً اعدام ایدیورلر. بنده‌کزك دیه‌جکم بودر .

رئیس — بوتقریرك نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر الی قالدیرسون . (اللر قالقار) . اکثریتله آلندی افندم . شمدی نره‌یه حواله ایده‌لم .

عموم — استیضاح ، استیضاح .

(عدلیه وعامیه انجمننه صدالری)

رئیس — ایکیسنی برلشدیرمك ممکن اولمیور. عدلیه انجمننه حواله‌سنی آرزو ایدنلر الی قالدیرسون. (اللر قالقار) عدلیه‌یه حواله اولندی افندم . یکرمی دقیقه تنفس .

اوچنجی جلسه

ساعت اونی قرق بش کچه ابتدار اولنمشدر

رئیس — افندم مذاکراته دوام ایده‌جکز تقریرلر وار. برده مضبطه حقنده برمطالعه وار.

کاتب سید بك — افندم قزان مبعوثلری اعلان اولندیغی زمان اکثریت قزانانی ذاتاً استعفا ایتمش. ایکنجی درجه‌ده اکثریت قزانان حامی افندی اسمنده سواری قول آغاسی ایمش . اوچنجی درجه‌ده طوپجی یوز باشیسی عبداه افندی نامنده برذات اکثریت قزانمش. برنجی درجه‌ده حائز اکثریت اولان ذاتك استعفا ایتمسی اوزرینه ایکنجی درجه‌ده اولوب حائز اکثریت اولان قول آغاسنی انتخاب ایتمشلر ایسه‌ده بوذاتك یرلی اهالیدن اولمدیغندن طولایی داخلیه نظارتنه استیذانی حاوی قزان سنجاغندن برتلغراف کلمش. اوتلغرافه جواباً داخلیه نظارتی ولایته بونك اوراده مقید اولوب اولمدیغنی سؤال ایتمش . اوچیوز اون سکز سنه‌سنده اوراده تحریر نفوسده قید ایدلدیکی بیان ایدلمش . داخلیه نظارتی ، مسافر دفترینه‌می قید ایدلمش یوقسه یرلی اهالی میانه‌می ادخال ایدلمشدر . بو صورتله‌می قیدی اجرا ایدلمشدر . بوجهتی تدقیق ایدرسکز . اکر یرلی اهالی اعدادینه علاوه ایدیله‌رك قید ایدلمش ایسه ایکنجی درجه‌ده حائز اکثریت اولمسی حسبیله بالطبع آنك مبعوث اولمسی لازم کلور جوابنی ویرمش . ولایتدن بوجهتی هیچ بحث ایتمیه‌رك بر تلغراف دها کلور . بونك حقنده برامر قطعی ویرلمسنی طلب ایدیور . داخلیه نظارتی‌ده بزه ارسال ایدیور . دیورکه (اوقور)

مجلس مبعوثان ریاستی جانب عالیسنه

۲۵ کانون ثانی سنه ۳۲۴ تاریخلی تذکره‌یه ذیلدر قزان سنجاغنجه مبعوثلغه انتخاب اولنان عبدالقادر حامی بکك مضبطه‌سنك هیئات تفتیشیه‌جه ایکی رأیه قارشی اون آلتی رأی ایله تصدیقی قرارکیر اولدیغندن بحث ایله امر قطعی اعطاسی لزومنی متضمن طرابلس غرب ولایت بهیه‌سندن بوکره‌ده آلنان تلغرافنامه‌نك صورتی لفاً صوب سامیلرینه ارسال قلنمش اولمغله ایجابنك ولایته لاجل التبلیغ انباسنه همت بیورلمسی سیاقنده تذکرهٔ ثناوری ترقیم قلندی افندم .

۸ شباط سنه ۳۲۴

داخلیه ناظری

حسین حلمی

بزده بومسئله‌نك مجلسده اوقونمسنه هیئت اداره‌جه قرار ویردك .

منصور پاشا — اوراق متفرعه‌سی اولکی اوراقده وار. ایسترسه‌کز داخلیه نظارتندن کلور .

سید بك — افندم هنوز مضبطه یوق .

منصور پاشا — افندم بومسئله‌نك کنهنه واقفم . یعنی بوبابده داخلیه‌دن . . .

رئیس — خیزلی سویله‌یك افندم ایشتمیورلر انجمنه حواله اولنمدی افندم . طوغریدن طوغری‌یه صدارتدن کلیور . مضبطه‌سی ده کوندرلمه‌مش دها انتخاب مسئله‌سی .

منصور پاشا — عرض ایده‌یم افندم مسئله‌یی بومسئله اولدن انتخاب خصوصی مسئله‌سی بوراده اجرا اولنان انتخابده برنجی درجه‌ده حائز اکثریت اولانی استعفا ایتمشدر . امور تجارتله مشغول بولندیغی ایچون. ایکنجی درجه‌ده حائز اکثریت اولان قول اغاسی حامی بك ایسه یرلی دکلدر . یعنی یبانجی دفترنده مقیددر. نره‌لی اولدیغنی بیلمم قزانلی دکلدر . اوچنجی درجه‌ده حائز اکثریت اولانی لطیف بك اسمنده بریوز باشی‌در . طرابلسلیدر ، یرلیدر . برنجی درجه‌ده حائز اکثریت اولانی استعفا ایدنجه هیئت تفتیشیه‌جه تردد حاصل اولدی . بونی مقام ولایت واسطه‌سیله

نظارتدن استفسار ایتمش . نظارت دیورکه حاجی حسین افندی مادام‌که استعفا ایتمشدر؛ بوصورتله یبانجی دفترنده مقید اولان حامی بکدن صرف نظرله یرلی دفترنده مقید اولان لطفی بکك نامنه مضبطه تنظیمی تصور ایدلدی ایدی. ضروریدر دینلیور . انك ایچون مسئله بومرکزده‌در . شمدی هیئت محترمه‌کز کیمی آرزو ایدرسه‌کز انی شی ایدیکز. برنجی درجه‌ده حائز اکثریت اولان استعفا ایتدی . ایکنجی درجه‌ده حامی بك یرلی دکلدر. اوچنجی درجه‌ده لطفی بك یرلیدر. بونلردن کیمی آرزو ایدرسه‌کز انتخاب ایدیکز .

رئیس — نافع پاشا بیورك افندم .

نافع پاشا — استعفا ایدن مبعوث اولك استعفاسی‌ده ثابت اولملی. ایکنجی درجه‌ده انتخاب اولنان ذات‌ده مادام‌که اورالی دکلدر. مادام‌که یبانجی قیدینه‌ده ادخال ایدلمشدر . قانوناً انك انتخابی‌ده جائز دکلدر. انك ایچون بالطبع طرابلس غرب اهالیسندن اولان ذاتك تعیینی لازم کلور.

کاتب سید بك — فقط ثابت دکل افندم . اوراق رسمیه‌دن اوا کلاشلمیور . کندیسنك یبانجی دفترینه قیدایدلدیکی ویاخود یبانجی اولدیغی ثابت دکلدر . اوراقده اکا دائر بر وثیقه یوق .

منصور پاشا — واردر افندم .

کاتب سید بك — اوراقده یوق .

رئیس — اوراق رسمیه بوراده . بواوراق رسمیه‌ده برشی یوق .

حبیب افندی — قزانك بیوك بر اهمیتی واردر . اورادن بورایه هروقت مبعوث کله‌مز . اساساً برمبعوث چیقاریورز . ایکنجی اوله‌رق قبول ایدلمش اولان اساساً استانبول اهالیسندن ایمش وبو آدمك‌ده طرابلسده یبانجی دفترنده مقید اولدیغنه دائر داخلیه نظارتنه کلان تلغرافك صورتنی بوخصوصده علاقه‌سی اولانلر کورمشلر. اکر مضبطه‌سنی الدقدن صکره استعفا ایتمش ایسه هرنه‌ایسه کیمدر نه‌در نه‌کبی شیلری بیان ایله اوتلغرافك اصلنه بونی قویمامشلردر . وحتی بویازیلان تذکره‌ده اوذاتك یبانجی دفترنده مقید ایکن مسوده‌دن سیلنمش بونی کورمشلر وبو آدمك یبانجی دفترنده مقید اولدیغندن‌ده استدلال ایدیلیور . زیرا دینلیورکه امر قطعی بکلیور والی . بکلدیکنی بیلدیریور . دیمك‌که یبانجی اولدیغنی اولجه بورایه بیلدیرمش . حامی بك اورادن مضبطه‌یی بکاویریکز دیور، احتمالکه اعمال نفوذه قالقیشیور . بونك اوزرینه والی داخلیه نظارتنه امر قطعی ویریکز دیه بیلدیریور. بوحالده حق اوچنجی اولان یرلینکدر. انی طلب ایده‌رم . بوجهتك نظردقته النمسنی طلب ایدرم.

شرف افندی — افندم استعفا ایدن ذات مضبطه‌سنی الدقدن صکره‌می استعفا ایتمش . مضبطه‌سنی المقسزین‌می استعفا ایتمش. استعفا ایتمشسه انك یرینه دیکرینك ترجیح ایدلمسی ضروریدر . اکر مضبطه‌سنی آلدقدن صکره استعفا ایتمش ایسه استعفاسنك قبولی مجلس مبعوثانك قرارینه‌متوقفدر. وظیفه‌سنی آلمقسزین استعفا ایتمش ایسه دیکر تعیین اولنه‌جق یرلینك یرینه‌تعیین اولنه‌جق مبعوثك قبول اولنوب اولنمامسی حقنده‌اومبعوثك رأی اعطاسی‌مضبطه‌سنی مستصحباً بورایه کله‌جك ذاتك بوراده مضبطه‌یی ابرازایتد. یکی زمانه معلقدر.

رئیس — وهبی افندی.

وهبی افندی (قونیه مبعوثی) — افندم هرنه صورتله اولورسه اولسون کرك مضبطه‌یی الدقدن صکره کرك آلمدن اول حکومتجه استعفاسی تحقق ایتمش شوحالده یکیدن انتخاب تعلیماتنامه‌سی مقتضاسی یکیدن انتخاب اولنمق لازمدر. نه‌ایکنجی اوله‌بیلور. نه‌ده اوچنجی اوله‌بیلور . اکر تعلیماتنامه ایله تعیینی . ایشته بوقدر جواب کافیدر ظن ایدرم .

بوشو افندی — بنده‌کزده تماماً اشتراك ایدیورم . بشنجی ماده‌ده صراحت وار . بونك بشقه معامله اولنه‌ماز . (کورلتی)

— سوز ایسترم افندم .

رئیس — بیورك .

برمبعوث — . . . قرار ویرلدی‌که انتخاب ایدلسون . استعفا ایتدیمی . تکرار انتخاب اولنمسی لزومی شوحالده لازم . نته‌کیم . . .

قوزمیدی افندی — هرکیم هرنه صورت وسیله اولورسه اولسون برانتخاب اجرا ایدلدکدن صکره اکثریتی او ، دیکرلری‌ده بشر، سکزر، اونر رأی آلمقله اقلیتی احراز ایتسه‌لر بریسی ۲۶ رأی آلمقله اکثریتی دیکری‌ده بش اون سکز اوزرینه اقلیتده قالان نه‌صورتله مبعوث اولور اقلیت برحکم تولید ایتمز . برنتیجه چیقماز اقلیتدن . انك ایچون اقلیتده قالانلر اهالی طرفندن ذاتاً مبعوث یاپلمامشلر . بز قرارمزله یاپه‌لم بناءً علیه هرنه‌سبیله اولورسه اولسون مادامکه انتخاب اولنان مبعوث استعفا ایتمش اومبعوثك موقعی منحل دیمکدر یرینه مبعوث انتخاب اولنور.

رئیس — بوصورتله‌می قبول ایدیورسکز . بوصورتله‌می جواب ویره‌لم . یکیدن انتخابی ارزو ایدنلر الی قالدیرسون . (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی .

کاتب سید بك — سوریه مبعوثلرندن سلیمان افندی ایله عجلانی زاده .

سلیمان افندی — ایضاحات ویرلدی حکمی قالمدی افندم . لزومی قالمامشدر .

رئیس — اوحالده کیری الیکز افندم .

(کاتب سید بك ارضروم مبعوثی شوکت وسیف‌الدین افندیلر طرفندن ویریلان بروجه‌زیر تقریری قرائت ایلدی : « ممالك عثمانیه‌ده ظهوره کلان قتال وجنایات سائره وعلی‌الاکثر اویغونسزلقلرك همان یوزده طقسانی عشرت بلیه‌سی اولدیغی قابل انکار دکلدر . حوایج ضروریه‌دن اولمیوب بیهوده ثروت ملیه‌مزی ازن وحسن استعمال ایدیله‌مامه‌سی یوزندن اخلاق عمومیه‌یی زهرلیان مشروبات کئولیه‌یه اغیر بررسومك طرحی بیوك بریکون تشکیل ایده‌جکندن تدبیر واقع هم واردات دولتی تزیید وهمده بوفنا اکلنجه‌یه مهنمك اولمق سبیله خانمانلری خراب اولانلرك عددینی تنقیص ایده‌جکندن بوخصوصه متدائر نظامنامه تنظیمی خصوصنك عائد اولدیغی انجمنه حواله‌سنه قرار اعطاسی طلب واسترحام اولنور.»

۹ شباط سنه ۳۲۴

رئیس — برمطالعه‌کز وارمی افندم . ایضاحات کافی دکلمی افندم . (کافی صدالری) نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر الی قالدیرسون (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی . نره‌یه حواله‌سنی ، لایحه انجمننه‌می ارزو ایدیورسکز . (مالیه انجمننه صدالری) مالیه انجمننه حواله‌سنی ارزو ایدنلر الی قالدیرسون (رسوماته صدالری)

سالم افندی — تزیید رسومه دائر لایحه کلدیکنده انکله برلشدیرلسون .

رئیس — رسومات انجمننه حواله‌سنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی بیوردیغکزشی ایله برلشدیرسونلر.

سید بك — رسوماتك تزیید وتنقیصی وتنقیصی حقنده تدقیقی لازمکلن موادك دائما بودجه انجمننه کیتمسی لازمکلور. بونك‌ده اورایه کوندرلمسی لازمدر.

بر مبعوث — جهاد مختلفه وار رسومانه جهت تعلق وسائره وار صاحب تقریر افندیلرك مقصدلری بونی احوال ممنوعه‌دن طولایی بر جزایه تابع اوله‌رق سوء اخلاق توسع ایتمه‌سی ایچون ممنوعیتنی ادعا ایدیورلر (خیر خیر صدالری)

ارتاس افندی — برقانونك تبدیلی ویا تعدیلی طلب اولنیور. بناءً علیه لایحه انجمننه حواله‌سی لازمدر.

بوشو افندی — قانون تکلیفی ایچون ذاتاً لایحه انجمننه کیده‌جك.

رئیس — مالیه‌یه عائد برقانون بو.

بوشو افندی — اویله ایسه لایحه انجمنی نه‌یاپه‌جغز اوحالده لایحه انجمننی لغو ایده‌لم.

رئیس — اوبشقه بحث.

انقره مبعوثی طلعت بك — صاحب تقریرك مقصدی نه‌در انی اکلایه‌لم.

سید بك — رسوم وضعنی طلب ایدیور. قانون تبدیل وتغییری بوراده یوق.

لطفی بك — صاحب استدعا نره‌یه ارزو ایدیورسه اورایه حواله ایده‌لم ایش بیتسون.

سیف‌الدین بك — بونده منافع دولت وار. شوحالده مالیه انجمننه بودجه انجمننه حواله اولنسون بودجه انجمننه حواله‌سنی تکلیف ایدیورم.

رئیس — صاحب تقریر مالیه انجمننه حواله‌سنی تکلیف ایدیور. شو حالده مالیه انجمننه حواله اولندی.

(کاتب سیدبك کوتاهیه مبعوثی جمال بك طرفندن ویریلان بروجه آتی تقریری قرائت ایتدی: «کوتاهیه‌ده خالی دستکاهلرنده قرقر آلتمشر پاره یومیه ایله چالیشان قز چوجقلریله قادینلره تمتع ویرکوسی طرح و توزیعنه تشبث اولندیغی صورت رسمیه‌ده استخبار قلنمش وبونلرك حکومت محلیه‌یه مراجعتلرنده مالیه نظارتندن ویریلان امر اوزرینه بو معامله‌یه باشلانلدیغی جوابی ویرلدیکی ده‌ایشدلمشدر حالبوکه تمتع نظامنامه‌سنده قادینلرکده بو ویرکو ایله مکلفیتلرینه دائر بر صراحت اولمدیغی کبی کچن سنه‌لرده دخی بو قاعده تطبیق ایدلمدیکندن خلاف نظام وتعامل اولان شو معامله حقنده مالیه ناظرندن استیضاح کیفیت اولنمسنی تکلیف ایلرم»

۱۴ شباط ۳۲۴

رئیس — صاحب تقریر ایضاح ایتسون.

جمال بك — اولجه عرض ایتمشدم افندم تمتع نظامنامه‌سنده قادینلردن تمتع ویرکوسی آلنمسنه دائر صراحت یوقدر. شمدی بونی اوراده آلمغه تشبث ایتمشلر حال بوکه بو قادینلر قرق پاره‌اللی پاره یومیه ایله چالیشیورلر اکثریسی‌ده اون بش اون‌التی یاشنده قیزچوجقلرندن عبارتدر.

رئیس — نظر مطالعه‌یه النمسنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون. (اللر قالقار) اکثریتله آلندی افندم. استیضاح صورتیله قبول ایدیورمیسکز (اوت صدالری) استیضاح بو صورتله قبول اولندی. اوبر جمعه ایرتسی.

(کاتب سیدبك مغنیسا مبعوثی الهامی افندی طرفندن ویریلان بروجه آتی تقریری قرائت ایلدی. «سوکه‌لی مشهور الیاس بك زوجه‌سی مرحومه حاجه خانم افندینك بلا وارث وقوع وفاتیله محلوله قالان وهر وقت لااقل قرق بیك لیرا قیمت حقیقیه‌سنده بولنان کمرچفتلکی بوندن درت بش سنه مقدم یکرمی سکز بیك لیرا نقصانیله مزایده‌یه قونیه‌رق قپاتمه صورتیله خزینهٔ خاصه‌جه اون‌ایکی بیك لیرایه اشترا ایدلمش ایدی موخراً وقوع بولان استطلاعات عاجزانه‌مه نظراً مبلغ مذکورك دخی خزینهٔ مالیه‌یه ویرلمدیکی اکلاشلمش ومع‌هذا ویرلمش اولسه‌دخی آره‌ده‌کی یکرمی سکز بیك لیرالق فرق فاحشه بناءً خزینهٔ مالیه کلی اضرار ایدلدیکی میدانده ایکن مذکور چفتلکك استردادی حقنده مالیه نظارتجه هنوز برکونا تشبثك وقوعی ایشیدلمامش اولدیغندن اسباب موجبه‌سنك مالیه ناظرندن استیضاحه دائر اولان اشبو تقریرمی هیئت محترمه‌نك انظار قبولنه عرض ایلرم اولبابده».

۱۰ شباط ۳۲۴

رئیس — وارمی بر مطالعه کز. نظر مطالعه‌یه النمسنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون. (اللرقالقار) اکثریتله قبول اولندی نره‌یه حواله ایده‌جکز. بوده مالیه نظارتندن دیکرلیله برابر اوبر جمعه ایرتسنه افندم.

(سیدبك مغنیسا مبعوثی الهامی افندی ویریلان بروجه‌زیر تقریری قرائت ایلدی:

«آیدین ولایتی داخلنده جریان ایدوب سوکه قضاسی جهت ساحلیه‌سنده دکزه مصب اولان (مأءدراز) نهرینك سنوی طولاً اون ایکی مترو قدر دکزی طولدرمقده اولمسندن ناشی الیوم قصبهٔ مذکوره‌نك طوزله موقنده ایکیوز بیك دونم قدر اراضی و جوده کلمش ایسه‌ده موقع مذکورك بالطبع چوراق یعنی طوزلی اولمسیله شمدی‌یه قدر استفاده ایدیله‌مامکده ایدی انجق اوچ سنه‌دنبرو نهر مذکورك فوق‌العاده بر صورتده طاشمسی سبیله اراضیٔ مذکوره تماماً قابل زراعت بر حاله کلمش وبهر دونمی بر لیرایه صاتمق ممکن بولنمشدر. بناءً علیه اراضیٔ مذکوره‌نك دیون غیر منتظمه ایچون دائنلره یعنی اصحاب مطلوبه فروختی حالنده هم دیون مزبوره‌دن ایکی یوز بیك لیراسی اطفا ایدلمش وهمده بو مقدار دونم اراضینك زراعتندن طولایی واردات خزینه تزیید ایدلمش اوله‌جغندن اشبو تکلیف عاجزانه‌مك لایحه وبا موازنه قومیسیونه حواله بیورسنی هیئت محترمه‌نك نظر اهمیتنه عرض ایلرم اولبابده.»

۱۰ شباط سنه ۳۲۴

رئیس — وارمی برمطالعه‌کز افندم. نظر مطالعه‌یه النمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولندی افندم لایحه انجمننه‌می هانکیسنی آرزو ایدیورسکز. (خیر خیر صدالری) مالیه یعنی موازنه انجمننه حواله‌سنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) مالیه انجمننه حواله اولندی.

عمر فوزی افندی — بورج مالیه‌نك، اراضی دفترخاقانینك. نصل اولور افندم.

اورفه مبعوثی صفوت بك طرفندن ویریلان تقریری کاتب سید بك بروجه زیر اوقور.

مجلس مبعوثان عثمانی ریاست جلیله‌سنه

بری شرف واپوریله طرابلس غربه نفی ایدیلن مغدورین طرفندن ویریلن و دیکری دوقتور محمد صبری امضاسیله مبعوثان کرامه

توزیع ایدیلن و بر نسخه‌سی لفاً تقدیم قلنان شکایتنامه‌لرك مندرجاتی حائز اهمیت و جداً جالب نظر دقت اولمغله حقوق مقدسهٔ ملیه‌نك نکهبانی اولان هیئت محترمه‌جه مذاکرات قانونیه‌سنك ایفاسیله تصویب بیورلدیغی حالده مسببلری حقنده تحقیقات لازمه‌نك اجراسی خصوصنده امثالی مثللو انجمن مخصوصنه حواله بیورلمق اوزره روز نامهٔ مذاکراته درجنی تکلیف ایلرم. فی ۹ شباط سنه ۳۲۴

اورفه مبعوثی
صفوت

رئیس — بر مطالعه‌کز وارمی؟ (انجمنه حواله اولنسون) بوکا بکزر برکاغدی موقوفین انجمننه حواله ایتمشدك. اولا بوتقریری قبول ایدنلر النی قالدیرسون. (اللر قالقار) اکثریت یوق افندم ایندیرمیکز صایه‌لم (اللر قالقار) اکثریت واردر افندم. موقوفین انجمننه حواله اولندی.

بوشو افندی — مظنونلرك اسمی یوق. نه یاپه‌جغز، تکرار اوقونسون.

قوزمیدی افندی — قرار ویرلدکدنصکره تکرار اوقونسون اولورمی؟

ایپك مبعوثی طرفندن ویریلن تقریر کاتب سید بك طرفندن اوقوندی.

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

کچن سنه حکمفرما اولان قوراقلق ویاغمورسزلق یوزندن محصولاتجه بك دون ومعیشتلری زراعته منحصر بولنان ایپك سنجاغی ملحقاتندن زغوشته قضاسی اهالیسنك قسم اعظمی قحط و غلایه معروض و تأمین معیشت امرنده بك مدهش فقر و ضرورته دوچار اولدقلری کبی بو سنه تخملق ذخیره‌سنی دخی تدارکدن عاجز قالدقلرندن بحثله تخملق و تأمین اداره‌لرینه مدار اولمق اوزره یکرمی بیك غروشك قوصوه ولایتی زراعت بانقه‌سندن کفالت متسلسله ایله قضاء مذکور اهالیسنه قرضاً اعطا و توزیعی خصوصنك محلی مجلس اداره طرفندن مرکز لوایه عرض و اشعار اولندیغی حالده هنوز بر امر ظهور ایتمدیکی اکلاشلمش اولمغله ایفای مقتضاسی ضمننده داخلیه نظارت جلیله‌سنه اشعار کیفیت بیورلمسنی طلب واسترحام ایلرم.

فی ۱۰ شباط ۳۲۴

ایپك مبعوثی
احمد حمدی

رئیس — بر شی سویلیه‌جکمیسکز. نظر مطالعه‌یه النمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) قبول اولنمدی. مغنیسا مبعوثی منصوری زاده سعید افندی طرفندن ویریلان تقریری کاتب سید بك اوقودی.

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

دور استبداد مشاهیرندن نجیب ملحمه پاشانك اولکی کون اجرا قلنان محاکمه‌سنده مدعی صفتیله بولنان مصابین سیاسیه‌دن پروانت افندی حضور محکمه‌ده اثبات وجود ایتدیکی زمان دور استبدادده کندیسنی باراده‌سنه محاکمه‌و نتیجه‌ده بغیر حق محکوم ایتمش اولان رئیس محکمه مشهور مرعشلی حلمی افندی بی‌کمافی السابق ریاست موقعنده کوره‌رك (لایحب اه الی آخرالایة) نص جلیلی حکمنه توفیقاً بلااختیار فریاده باشلامش وبونك اساساً مقصد رد حاکمیتدن عبارت بولنمش ایکن عنداه وعندالناس معفو ومقبول اولان شو حرکت مظلومانه‌سندن طولایی مع‌التأسف حلمی بك کویا هیئت حاکمه‌یی تحقیر جرمیله التی آی حبسنه حکم ایتمش رئیس محکمه حلمی بك عرب عزت وضبطیه ناظر سابقی شفیق پاشا بندکانندن اوله‌رق بیکارجه طرفدار حریتك جانی یاقمش الیوم دخی صندلیٔ حاکمیتده رئیس صفتیله بولنمسی عدالت عثمانیه نامنه صحایف تاریخده بیله برشین عظیم تشکیل ایده‌جکندن ومادامکه رئیس محکمه حاکمیت عثمانیه‌نك تمثالی اوله‌رق کندیسنك بومأموریتده ابقاسی حدوحسابی اولمیان مغدورینی طرفندن خلاف آرزو هرزمانده دوچار تحقیر اولمسنی استلزام ایده‌جکندن ملتك الك محترم والك مقدس بر توزیعکاه عدالتی اولان استیناف محکمه‌سی ریاستنده بویله بر آدمك اجرای مأموریتی تجویز اولنه‌میه‌جغندن اسبابنك استیضاحی ضمننده عدلیه ناظری بك افندی حضرتلرینك جلب ودعوت بیورلمسنی رجا ایلرم. ۱۱ شباط سنه ۳۲۴

منصوری زاده
سعید

نافع پاشا ومنصور پاشا — اغراض شخصیه واردر. اغراض شخصیه‌یی دیکله‌مکه وقتمز یوق.

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون. (کوراتی)

نافع پاشا ومنصور پاشا — صرف اغراض شخصیه واردر. بوکبی تقریرلرده اولجه‌اوقونمسی ایچون بر انجمن تشکیل ایدرسه‌کز، بوشنه وقت ضایع ایتمش اولیورز.

رئیس — اتفاق آرا ایله رد اولندی.

عمر فوزی افندی — مجلسمزه عائد بر وظیفه‌در.

رئیس — بوندن صکره‌سی ایچون بحث ایتمیورم افندم.

تخمیس اصولنه دائر اسکوب مبعوثی سعید افندی طرفندن ویریلان تقریری کاتب سید بك اوقودی.

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

هیئت محترمه‌نك کمال نظر دقتنی جلب ایدرم، معلومدرکه دولت ملتك قوتیله قائم، ملت‌ده مملکتك ثروت وساماسیله دائمدر. ممالك عثمانیه‌نك اکثریت عظیمه‌سی کبی منسوب اولدیغم اسکوب سنجاغی دخی برخطهٔ زراعیه‌در. اوته‌دنبری علی‌السویه ترکیاده جاری اولان محصولات قاعدهٔ عشریه‌سنی حکومت بر قاچ سنه‌دنبری معشرلرك سوء استعمالاتی بهانه‌سیله بر تخمیس اصولنه تحویل ایتمشدی. بوایسه خزینه‌یه زیاده برفائده کوستره‌مه‌مکله برابر اهالی‌یه مضر وبالطبع حیات زراعیه‌مزه بر ضربه‌در بش سنه‌لك احاله‌بدلاتنك یکونندن بروسطالمق صورتیله اراضی‌یه تقسیماً طرح ایدیلن بوتکلیف برقاچ سبه‌دن طولایی پك حقسز ومساواتسزدر برنجیسی نمونه‌طوتیلان سنه‌لرده بر چوق قرا اعشاری خزینهٔ دولتده کفیللنمش قالمش سند مخصوصلرینك قپادلسی و الاجقلرینك یوزده اللی نقصانه اولسون استیفاسی ایچون ارزاق عسکریه متعهدلرینك تهاجمیله قیمت حقیقیه‌لرندن پك یوکسك فیئاتلره صاتلمشدی. ایکنجیسی قرانك برقسمی وقف اولمق حسبیله بدل‌عشرك کیف‌ماتفق پك دون فیئاتلرله متولیلر طرفندن التزام ایدلمش اولمسی. اوچنجیسی‌ده دورسابقك «کوفه‌جی‌یی مهندس تعیین ایتمك» کبی مسلك سقیمنه اتباع ایدن مجالس ادارلرك احوال اراضی‌یه وقوفی اولمیانلری ما وراایدرك (کلیشی کوزل) تخمین وتقسیملری نتیجه‌سنده اراضیسندن بیك غروش استفاده‌سی اولمیانلردن ایکی بیك غروش تخمیس نامیله آلمق دیکر اون بیك غروشلق

حاصلات الده ایدنلردن اوچیوز غروش قدر بر مبلغله اکتفا ایلك کبی تنقل و شرعه توافق ایتمین بو اصولك لغویله محیط اعتباریله حاللری الیم نتیجه‌لره منجر اوله‌جغی درکار اولان اهالیٔ زراعیه‌نك وهم‌ده خزینه‌نك توقیهٔ حقوقنی الدیغم عمومی محضر واسترحامنامه‌لره بناءً مجلس عالینك تذکر وقرارندن انتظار ایدرم.

۱۱ شباط سنه ۳۲٤

اسکوب مبعوثی

سعید

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون. (اللر قالقار) اکثریتله قبول اولندی. عرضحال انجمنه‌می افندم. (مالیه انجمنه‌می) لایحه انجمنه حواله‌سنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون.

رئیس — (سعید افندی‌یه خطاباً) اللر قالقارکن رأی ویریلورکن سوز سویله‌میك. نظامنامهٔ داخلیمزده صراحت واردر قبول اولندی افندم

بروسه مبعوثی عمر فوزی وطاهر بك طرفندن ویریلن تقریر اوقوندی.

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

خداوندکار ولایتی داخلنده جریان ایدن انهاردن ازجمله مجرالری تطهیر اولنمیان نیلوفر نهری بروسه اوواسنی، اطرانوس نهری کرماستی وحوالیسنی، صوصورلی نهری، میخالیچ اوواسنی باصه‌رق یوز بیکلرله دونم اراضیٔ منبته‌یی بطاقلق حالنه کتیردکلرندن زراعته مستعد بونجه اراضیٔ واسعه‌نك معطل برحاله کله‌رك زراعك اضرارینی وامکلرینك هبا اولمسنی موجب اولمغله برابر محال مذکوره هواسنی‌ده کلیاً افساد ایدرك درلو درلو خسته‌لقلر تولدینه و بوسببله برقاچ قضا اهالیسنك مادی، معنوی ضررلرینك شتدینه بادی اولمقده بولندیغندن انهار مذکوره‌نك ایقاع ایده کلدکاری خسارات عظیمه‌نك برآن اقدم منعی خصوصنده نه کبی اسباب فنیه‌یه توسل ایدلمکده اولدیغنك نافعه نظارتندن تحقیقی. ایدلمدیسه ایجاب سریعنه تشبث اولنمسی لزوم عاجلنك نظارت مذکوره‌یه تبلیغی ضمننده نافعه انجمننه حوالهٔ کیفیت بیورلمسنی طلب ایدرز.

۱۲ شباط سنه ۳۲٤

بروسه مبعوثی بروسه مبعوثی

عمر فوزی محمد طاهر

(ولایت مجلسنه عائد)

رئیس — ولایت مجلسنه عائد بر مسئله‌در دینلیور افندم. نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون. قبول اولنمدی افندم.

بروسه مبعوثی عمر فوزی وطاهر بك طرفندن ویریلن تقریرلر اوقونور.

مجلس مبعوثان عثمانی ریاست جلیله‌سنه

اناطولی شمندوفری انشا اولنمزدن اقدم خداوندکار ولایتك قره‌سی سنجاغی مستثنا اولمق اوزره دیکر سنجاقلریله ولایات متجاوره‌دن قونیه و انقره ولایتلرینك درسعادتله اولان مناقلاتی بروسه طریقیله اجرا اولنمقده ایکن مذکور شمندوفرك انشاسندن صکره مناقلات مذکوره منقطع اولدیغی جهتله بالطبع بروسه‌نك تجارتنه بیوك بر طورغونلق عارض اولمشدر. بوعارضه‌نك قسماً تلافیسی ایسه مدانیه ـ بروسه شمندوفرینك شرقاً اناطولی خطنه غرباً‌ده بوکره قومپانیه طرفندن امتیازینك استحصالنه تشبث اولندیغی مسموع اولان باندرمه ـ صومه خطنه بر قول ایله ربطنه متوقف اولدیغندن بروسه‌نك حیات تجاریسنه تعلق ایدن بوماده حقنده نافعه نظارتنجه نه کبی تشبثاتده بولنلدیغنك بالاطراف تحقیقی ضمننده نافعه انجمننه حوالهٔ کیفیت بیورلمسنی طلب ایلرز. فی ۱۲ شباط سنه ۳۲٤

بروسه مبعوثی بروسه مبعوثی

عمر فوزی محمد طاهر

رئیس — وارمی بر مطالعه‌کز.

بر مبعوث — موافقدر. بورا نافعه قومیسیوننده تدقیقات اجراسنی رجا ایدیورز.

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون. (قبول اولندی افندم) نافعه انجمننه حواله‌سی دکلمی افندم. قبول اولندی.

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

امور معلومه ومسلمه‌دندرکه هر ملت هر مملکت ایچون استحصال ثروت باشلوجه زراعت تجارت صنعتك ترقیسیله‌در. سرمایه‌مزك قلتی ومعارفمزك نقصانیتی جهتیله الیوم تجارت و صنعتجه بلاد متمدنه‌یه رقابت وبویوزدن بحق استحصال ثروت بزم ایچون هر نه‌قدر مشکل ایسه‌ده امر زراعتجه ممالکمزك موهبهٔ الٓهیه اولان قابلیت واستعداد فوق‌العاده‌سی سایه‌سیله بحق چالیشورسه‌ق پك آز مدتده اکثر بلاد متمدنه‌یه رقابت ایده‌بیلور وحتی رجحانیت وبویوزدن فوق‌العاده بر ثروت قازانه‌بیلورز. بناءً علیه دقیقهٔ واحده فوت ایتمیه‌رك شو امر اهمه بتون قدرت و قوتمزله صارلملی چالیشملی‌یز. خطهٔ عراقیه وسعت وجسامتی واستعداد وقابلیت ارضیه وطبیعیه‌سی نقطهٔ نظرندن هر نه‌قدر بتون بلاده حائز رجحان ایسه‌ده واسفا که مظالم استبدادك تأثیرات تحلفرساسیله الیوم خرابیتك مهجوریتك درکهٔ سفلاسنده وبتون معاملات و آلات وادوات حرثیه زراعیه‌سی هنوز کار قدیمك اك عاطل درجه‌سنده اولوب ترقیات حاضره وفنیه‌دن کلیاً بی خبردر.

حمداً ثم شکراً دولت وملتمزك مشروطیت مسعودیتنی قزاندیغنی متعاقب مذکور خطه‌یه ماهر مهندسلر کوندریلوب اوواسع ومحصولدار اراضی جداولك اعماری ومنابع ثروتنك کشادی تدابیرینه تشبث ایدلدیسه‌ده اوزراعتك بحق ترقیسی علم زراعتك بحق تحصیلنه والیوم بلاد متمدنه‌ده موقع تجربه‌واستفاده‌یه موضوع وسائط وآلات وادوات زراعیه‌نك تطبیق واستعمالنه متوقف ایدوکندن خطهٔ مذکوره اراضی واهالیسنك قابلیت فطریه‌سندن مأمول ومنتظر اولدیغی اوزره قریباً عون حقله امر زراعتك مقبول جهان اوله‌جق بر درجهٔ مکملیته ایصالی ضمننده اورایه علم زراعتجه غایت ماهر ومتفنن بر زراعت مأموری تعیینی و بو خطهٔ جسیمه‌نك وسط نقطه‌سی ومرکز اصلیسی اولان بغداد شهرنده بر زراعت مکتبی کشادی وچونکه فن توزیع میاه روح زراعتك وقطعهٔ مذکوره‌نك حیاتی دیمك اولدیغندن صومهندسلری بتشدیرلمك ایچون‌ده مذکور زراعت مکتبنده بشقه‌جه بر شعبه اچیلمسی وبغداد وحله وکربلا سنجاقلرینك وسط نقطه‌سنده واقع محمودیه مقاطعه‌سنك ویاخود دیکر مناسب برمقاطعه‌نك نمونه چفتلکی اتخاذیله والیوم ممالك متمدنه‌ده مستعمل اولان آلات وادوات زراعیه‌نك هر نوعندن مذکور نمونه چفتلکنه جلبیله موقع تجربه واستفاده‌یه وضعی ایچون نافعه وزراعت نظارتلرینه تبلیغی طلب ایلرم.

۱۱ شباط سنه ۳۲٤

دیوانیه مبعوثی

محمد شوکت

احمد ماهر افندی — ولایته عائددر افندم

رئیس — بو تقریر ولایات مجلس عمومیلرینه وبلدیه‌لرینه عائددر دینیور. نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدنلر النی قالدیرسون قبول اولنمدی افندم.

بنغازی مبعوثی عمر منصور پاشا طرفندن ویریلن تقریر اوقوندی.

مجلس مبعوثان ریاست جلیله‌سنه

بنغازیدن دیار مصریه‌یه سوق اولنان حیواناتدن (دربند) رسمی نامیله دوه‌دن قرق وقیوندن درت غروش رسم آلنمقده اولدیغی جهتله حیوانات اصحابی طرفندن بلا رسم امرار ایدلمك اوزره قاچیریله‌رق بویوزدن پك چوق حقوق خزینه ضایع اولمقده‌در. رسم مذکور حداعتداله ارجاع اولنه‌رق دوه‌دن اون بش، قیوندن بر بچق ویاخود ایکی غروش رسم آلندیغی حالده الیوم تحصیل ایدلمکده اولان دربند رسمنك اوچ درت مثلنه بالغ اوله‌جغی وحیوانات قاچیرمق مسئله‌سنه‌ده نهایت ویریله‌جکی درکاردر. اغنام رسم نظامیسنی ویرمش اولان اصحاب اغنامدن بو منوال معروض تکرار دربند رسمی نامیله بر فاحش ویرکو آلنمسی بالطبع حیواناتك قاچیرلمسنه سبب اوله‌جغندن ولوانك وسعت وجسامت معلومه‌سنه مبنی هر طرفده تقییدات لازمه ایفاسی ممکن اولمیه‌جغندن حقوق خزینه‌نك تأمینی ایله وارداتك تزییدی وحقوق اهالینك محافظه وتجارتك تسهیلی ضمننده هر حالده فاحش بر صورتده مرتب اولان رسم مذکورك حد اعتداله تنزیلی خصوصنك تأمینی ضمننده اشبو تقریرمك مالیه انجمننه حواله بیورلمسنی تمنی ایدرم.

۱۵ شباط سنه ۳۲٤

بنغازی مبعوثی

عمر منصور

منصور پاشا — ایسترسه‌کز ایضاح ایده‌یم. بو رسم‌ده حیوانات اغنام رسمنه تابعدر. صکره فوق‌النظام اوله‌رق اوراده دوه‌دن قرق غروش، بارکیردن یکرمی غروش، قیوندن درت غروش الیور. لوانك جسامتی معلومدر. حکومت طرفندن اجرا اولنان تقییدات تمامیله بونك اوکنی آله‌میور. بالدفعات مجلس ادارهٔ ولایت طرفندن مالیه‌یه یازلمش ایدی. بونك مناسب بر صورتده تنزیلی حالنده هم قچاقچیلغك اوکی آلنور. هم‌ده اوچ درت مثلی تحصیل ایدلمش اولور. بونك ایچون مالیه انجمننه حواله‌سنی تکلیف ایدرم.

رئیس — اکلاشلدیمی افندم. بشقه بر مطالعه‌کز وارمی.

بوشو افندی — بنده‌کز ظن ایدرم‌که سنهٔ حالیه‌یه شمولی اوله‌ماز. سنهٔ آتیه ایچون مادام‌که بودجه کله‌جکدر. اووقت انك ایچون دخی مذاکره ایدرز.

رئیس — نظر مطالعه‌یه النمسنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون (اللر قالقار) نظر مطالعه‌یه النـدی افندم. مالیه انجمننه حواله‌سنی ارزو ایدنلر النی قالدیرسون. قبول اولندی افندم. حواله اولندی.

مازلیاخ افندی بروجه آتی تقریری قرائت ایدر:

موضوع مذاکره بولنان استقراض ایچون قبل العقد عثمانلی بانقه‌سندن بشقه مؤسسات مالیه‌یه مراجعت کیفیتی مالیه نظارتندن استفسار ایدیله‌رك مراجعات واقعه‌یه هیچ برطرفدن اجابت وقوع بولمدیغی یولنده جواب آلندیغی وکذشته بحثنده کرك خزینه‌نك لهنده وکرك علیهنده اولان نمالرجه دها مساعد بر صورتده بانق دیرکتورینك تأمین موافقتی ممکن اوله‌مدیغی مذاکرات جاریه اثناسنده انجمن مخصوص اعضاسی طرفلرندن درمیان ایدیلان ایضاحاتدن اکلاشلمش ایسه‌ده نه مراجعت محکیه، نه‌ده کذشته خصوصنده‌کی امکانسزلغك وقتیله فعلاً تحقیق وتجربه ایدلدیکنه دائر مدار احتجاج میدانده بر وثیقهٔ اعتماد کوریله‌مامکده‌در یعنی مع التأسف بوبابده بزم ایچون شمدی ناظرك مجرد ایضاح شفاهیسندن ودیرکتورك امتناع حاضرندن بشقه بر حجت میدانده اولمدیغندن بوایکی قول مجرد قارشیسنده التزام قناعت وترك چون وچرا ایتمکدن غیری برچاره یوقدر حالبوکه خزینه‌یه متعلق معاملات عمومیه‌ده حتی پك کوچك ایشلرده بیله بوکبی اسباب مثبته تدارك واستحضارینه نه درجه‌ده مصرانه رعایت ایدلمکده بولندیغی جمله‌نك معلومیدر. حقیقت بویله ایکن بوکبی غایت عظیم معاملات مهمهٔ مالیه‌ده اصول مشروعه‌یه رعایت ایدلمامسی ایشته بویله تدقیقات صره‌سنده ذهنلردن ازاله‌سی واجب اولان شبهات وترددداتی حل ایتمك دکل بالعکس تقویه وتأیید ایده‌جکی شبهه‌سزدر. بومثللو اقراض واستقراض ایشلرنده معامله‌جه تأمین سلامت ایلیه‌جك تقییدات جهدیه وتشبثات جدیه‌جه ذره قدر تجویز تراخی واختیار بی‌قیدی ایسه اوفاق بر تقصیرك بیوك ایشلرده نتایج جسیمهٔ طبیعیه‌سندن اولمق اوزره یوز بیکلرجه لیرالق ضایعات مدهشهٔ خزینه‌یی استتباع مخاطرهٔ مخوفه‌سی لاجرم ایدوکندن بعدما خزینهٔ مالیه‌جه اجرا ایدیله‌جك بویله معاملات جسیمهٔ مالیه‌ده مطلوبك مرجع مجتمع بولنان دوائر و مؤسسات بالمراجعه بو صورتله وجیبهٔ متحتمهٔ استقرا استکمال ایدلدکدن صکره توثیق عقد ایدلدیکنه وفائض وسائر شروط عقدجه کذالك استیفای نفع خزینه امرنده صرف جهد بلیغ قلندیغنه ومقاولهٔ منعقده موضوعات واحکامندن دها مفید بر احتماله امکان مساعد اولمدیغنه دائر تحریری بر علامت معتبره وآثار مثبته اتخاذ واستحضاریله اوراقنه ربطی وبویله اولمیان معاملاتك یولسز و اصولسز عد واعتبار ایدلمسی نهجنده بر قاعدهٔ قانونیه اتخاذ قلنمسنی تکلیف ایلرم.

مناستر مبعوثی

محمد واصف

رئیس — بوکبی تقریرلرك دها آچیق یازلمسنی رجا ایدرم.

نافع پاشا — مدافعه ایده‌جکم اما اکلایه‌مدم.

رئیس — افندم صاحب تقریر ترجمه اوله‌رق ایضاحات ویرسون.

صاحب تقریر محمد واصف افندی [مناستر] — بانق عثمانیدن بشقه بر مؤسسه‌دن استقراض ممکنمیدر. بوندن دها اشاغی بر استقراض عقدی ممکن دکلمیدر. بو قناعتی بعدما وثیقه اوزرینه سائر معاملات مالیه‌ده مناقصات اجرا اولنیور. اك اوفق شیلرده، بیله برطاقم مناقصات اجرا اولنیور. مثلا اوچ غروشلق اودون آلنه‌جق، بونك ایچون طول ودراز آیلرجه مناقصه اجرا بو برشیئه ربط اولنسون. حالبوکه میلیونلرله لیرا استقراض اولنیورده هیچ بر یره مراجعت اولنمیور.

سید بك — زمانی کچدی.

رئیس — مادام‌که صره‌سی کلدی. نیچون

تقریری آلیورسکز. یازیق. دکلی بوکچیردیکمز وقته.

نافع پاشا — افندم استقراض مسئله‌سی کیتدی.

رئیس — نومرو قرنیلور تقریرلره.

محمد واصف افندی — او کون ویردم. بنده‌کز.

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلنمسنی آرزو ایدن‌الی قالدیرسون [اللر قالقار] اکثریتله قبول اولنمدی.

کاتب مازلیاخ افندی بروجه آتی قرائت ایدر:

اورفه‌ده بولنان افراد عائلهٔ داعیانه‌مدن بعضلرینك برای تداوی درسعادته جلبی لزومی معذرت مشروعه‌سنه بناءً اورفه‌یه عزیمت وعودت ایتمك اوزره بحراً، براً بعد مسافه حسبیله هیئت محترمه‌جه بر ماه مدت مأذونیت اعطاسنه مساعده بیورلمسنی تمنی ایلرم. ١٢ شباط سنه ٣٢٤

اورفه مبعوثی

صفوت

مصطفی عارف بك — صاحب تقریر صرف نظر ایدیور افندم.

کاتب مازلیاح افندی اورفه مبعوثی صفوت افندینك دیکر بر تقریرینی قرائت ایدر: استبدادك ادوار اخیره‌سنده مقاصد اساسیه‌سندن کلیاً تباعد ایدیله‌رك اهلندن زیاده نا اهلنه تفویض وایثار ایدیلان ولاسیما طشره‌لرده فقرا وضعفایه قارشو متنفذانك مدار تغلب وتسلطی اولان رتب ملکیه وقلمیه ایله نشانلرك الغاسنه یدی آیدنبری تشبث اولنمامسی اس مساوات وجدیت ایله ناقابل تألیف موادن اولدیغی کبی مزیت صحیحه اربابنه بك زیاده احتیاج بولنان شوزمانده بعض اوفاق دکرلی مأمورلره سوق اعتیاده ایله عطف نظر التفات ایدیله‌مامسنی والقاب وتعبیرات زائده ایله محررات رسمیه‌نك‌ده اوزامسنی ایجاب ایلدیکندن بونلرك لغویله هیئت محترمه‌جه برقرار ویرلمسنی تکلیف ایلرم. ١٢ شباط سنه ٣٢٤

اورفه مبعوثی

صفوت

نافع پاشا — لقردی ایله لغو ایدلمز. بر قانون لایحه‌سی یاپلملیدر. بوخصوصده.

(ارکری مبعوثی) مفید بك — مساعده بیورلکده برسوز سویله‌یم بوکا دائر هیئت کرامجه معلوم اولدیغی اوزره رتبه اعطاسی حقوق سلطنتدندر. بناءً علیه قانون اساسی‌یی تعدیل ایتمدکجه بویله بر قرار اتخاذ ایده‌میز.

رئیس — ذاتاً قبول اولنمدی افندم.

مازلیاح افندی بروجه آتی تقریری قرائت ایدر:

اوقاف محلوله‌دن بعض خانه‌لرك دور سابق رجالنه اعطا قلندیغی واز جمله صدر اسبق فرید پاشا حضرتلرینه نشان طاشنده الیوم مقیم اولدیغی قوناغك بعض حصه‌لری محلول ایکن ارادهٔ سنیه ایله پاشای مشارالیهه فراغ ایدلدیکی اخبار اولنمقله کیفیتك اوقاف نظارتندن استیضاح بیورلمسی متمنادر. ١١ شباط سنه ٣٢٤

ارکری مبعوثی

مفید نقی

رئیس — نظر مطالعه‌یه آلیورمیسکز. [اوت صدالری] قبول اولندی افندم. نه کونه براقه‌جغز. جمعه ایرتسی کوننه‌می. (اوت)

مازلیاح افندی بروجه آتی تقریری اوقور:

هر درلو اسباب ایله اولدیغی کبی پك بیوك فداکارلقلره محتاج اولمیان بعض انهار وکوللردن لازم اولان محللرده قناللر کشادیله اروا واسقای اراضی واسطه‌سیله‌ده ممالك عثمانیه‌مزك ترقی وتعالیسی برامر ضروری اولدیغی جمله‌جه معلوم ومسلمدر. بناءً علیه هر بریسی مبعوثی بولندقلری مملکتك احتیاجاتنه واقف اولان رفقای کرامم بالطبع سهل الاستفاده اولان تشبثات عمرانه وتهوین ضرورت عامه‌یه دائر ایضاحات ویره‌جکلری درکاردر. شو وسیله ایله توقاد اوکندن وقاز آبادك اوته‌سندن جریان ایدن یشیل ایرمقدن قره قیا قریه‌سی جوارنده بر قنال ایله صو آلنه‌رق اشبو قنال اون ایکی ساعت مسافه امتداد وتورخال جوارنده مجرای نهره انصباب ایده‌جکی وکذرکاهنده بولنان آلتمش پاره قرانك درتیوز اللی بیك دونم اراضیسنی کاملاً اروا واسقا ایده‌جکی جهتله دولت وملتجه سنوی حاصل اوله‌جق منافعك درجهٔ کثرتندن بحثه لزوم کوریله‌مز. بوندن اول محلی حکومتجه مذکور قنالك کشفیات فنیه‌سی اجرا ایدیله‌رك پروژه‌سی نافعه نظارتنه تقدیم ایدلمشدی.

مع مافیه شبو قنالدن استفاده ایده‌جك قرا عملهٔ مکلفه‌سنك اوچ سنه‌لکی بردن و بالفعل چالشدیرلدیغی صورتده مصارفات تدیه‌سنك خیلی تنزل ایده‌جکی ده طبیعیدر. بناءً علیه شو قنالك انشاسی امر نافعنك انشا آن جدیده میانه ادخالی ایله برابر ضرورت عامه‌نك تهوینی ایچون عرض ایدیلان احوالك امثالی مثللو نظر دقته آلنمسنی رفقای کرامك همم وخیرپرورانه‌لرندن تمنی ایلرم. فی ١١ شباط سنه ٣٢٤

توقاد مبعوثلرندن خوجه زاده

شیخ مصطفی خکی

شکیب بك — ظن ایدرم‌که افندم بوکا بکزر بر تقریر ویرلمش ایدی.

بوشو افندی — صاحب تقریره بر شی صورمق ایستیورم عجبا بوکا دائر کیدوبده نافعه نظارتنه مراجعت ایتدیکی وارمی. بر جواب آلندی ایسه آنلرده استیضاح ایلنسون.

رئیس — صاحب تقریر سویلسون اولا. نیچون بزی یوریور بیهوده یره.

مصطفی افندی — ایچریسنده‌ذ کراولنیورکه کشفیات فنیه‌سی اجرا ایدلدی ایدی کشفیات فنیه اجرا اولنه‌رق..... (کورلتیلر) بوندن مقصدم سویلدیکم ماده محلی حکومتجه کشفیات فنیه‌سی اجرا ایدیلوب مقام عائدینه بیلدیریلمش ایدی بوکبی شیلرده هرنه حال ایسه شمدی‌یه قدر یاپیله‌مامش بعض رفقای کرام حضراتی بیان ایدیورکه بو خصوصی ماده‌لر ولایاتجه تشکل ایده‌جك قومیسیونه، مجلس عمومی‌یه حواله اولندیغنه دائر دنیلیورسه، مادةً بویله کوریلیورسه‌ده حقیقةً بوکبی عمومك منفعتنه عائد وزراعتك.... هر کسك تعالی وترقیسنی توسیع ایده‌جك موادن اولدیغی ایچون لطفاً رفقای کرام حضراتندن قبولنی ونافعه انجمننه حواله‌سنی رجا ایدیورم.

اسماعیل پاشا [توقاد] — مصطفی افندینك ویردیکی لایحه معلوم عالیکز اولدی. شمدی توقاد سنجاغندن سیواس طریقنده ٩٢٨ ساعت بعد ومسافه‌سنده قاز آباد قضاسی وار ٢٥٣ پاره کوی. بو کویك سکز ساعت بعد ومسافه‌سنده برقنال آچیله‌جق اولورسه سنوی ١٥٠٠٠، ٢٠٠٠٠ لیرا خزینه‌یه فائده‌سی اولدیغی کبی اور‌سیده احیا اولنور، واردات دولت تزاید ایدر. بوکا برقاچ دفعه تشبث اولنمشدر. بناءً علی ذلك بونك بر ساعت اول اجراسی ایچون نافعه نظارتی محلیجه، مملکتمزجه محتاج اولدیغمز شیٔ نه‌در. دیو محلندن سؤال اولندی. مجلسجه دیدی‌که: بز برقاچ دفعه پاره‌لر طوپلادق، طوپلادیغمز پاره‌لرله ایش کوریله‌مدی. بو قنالی آچك. قاز آباد قضاسی اسقا اولنسون دیدی. بوده نافعه نظارتجه مقیددر. بناءً علی ذلك شیخ افندی ایله، جمله ایلا شو نقطه‌ده، شو مجلسده بر نقطه‌یه اولنان شیٔ عمومه، عمومه اولنان شیٔ بر نقطه‌یه اولدیغندن شو مملکتك، شو قضانك اورالری اسقا اولنه‌رق زراعتك، فلاحتك تکثرینی جمله‌دن استرحام ایدرم. وبرده شونی رجا ایده‌جکم‌که رفقای کرامز طرفندن منسوب اولدقلری مملکتك، قضانك قرانك، سنجاغك ترقیسی ایچون ریاست جلیله‌یه اوراق ویریلیور. بو اوقونیور، اوقوندقدن صکره ایشته بوکبی بونك عینی، بعضسنه‌دیورزکه بومنسوب اولدیغی ولایته عائددر. بوبویله قاله‌جقمی یوقسه بونی موقع اجرایه قویدیره‌جقمی‌یز. ولایتك کبی اداره مجلس عمومیسی تراکم ایده‌جك اکر انك جداً ایده‌جکلرینی قانوناً بز یقیناً بیله‌جك ایسه‌ك بز او اوراق ایله هیئت علیه‌کزی تصدیع ایتمیه‌لم. یوق یالکز بوحق بوراده قاله‌جقسه موقع اجرایه قونلمسنی عدالت نامنه استرحام ایدرم. یوق ولایته دکل، موقع اجرایه قونوب نافعه نظارتندن صورلمسنی استرحام ایلرم. هر مملکتك فقر وضرورتی قالقملی، زنکین اولملی.

شکری افندی — سیواس ولایتنده مجلس عمومی تشکل ایتمك اوزره‌در. آلان مکتوبلر بونی بیلدیریور. بووظیفه‌ده مجلس عمومیٔ ولایته عائددر. بناءً علیه بوراده نظر اعتباره آلنمامسی لازمکلور.

رئیس — اسماعیل پاشا سکوت بیورکز.

صاحب تقریر — بوندن برقاچ کون مقدم...

رئیس — دیکلیکز افندم.

صاحب تقریر — (دوامله) بوندن برقاچ کون مقدم مجلس عالیده عین مآلده اوله‌رق تقریرلر قبول ایدلمش ایدی. عاجزلری‌ده امثالی مثللو کرچه هرنه‌قدر ولایتلرده تشکل ایده‌جك .... (ایشیدلمیور) ایسه‌ده بونك مجلس عالیده قبول بوکبی نظامه مخالف شی اولمامیدر. بونکله برابر هرکسك منفعتی قبول ایدیلورسه هرکسك منفعتی.... (ایشیدلمیور) تردد حاصل اولور.

رئیس — نظر مطالعه‌یه النمسنی ارزو ایدن الی قالدیرسون.

بر مبعوث — آرایه قونسون

رئیس — نظر مطالعه‌یه النمسنی ارزو ایدن الی قالدیرسون. (اللر قالقار) قبول اولنمدی افندم.

قیصری مبعوثی حاجی قاسم افندی — رئیس بك افندی.

فهمی افندی — رئیس بك.

حاجی قاسم افندی — طور اوغلوم طور بونی اهالیمز بیلمز. اواراضی صاحبلری باقار. بوکبی شیلر . . . حکومتدن برامر لازم.

مابعدی وار

مواد عمومیه

داخلیه نظارت جلیله‌سنه وارد اولان

تلغرافنامه‌لردر

سلانیك ولایتندن

شباطك اون بکجی کیجه‌سی ساعت ایکی‌یی کچه‌رك پطریقخانه‌یه منسوب اولاح طائفه‌سندن سیروزك قلدیره قریه‌سی قشلاقجیسی دینه کهیانك اوغلی دینو ویانی وچوبانی نیقوله خرستوس قریه‌سی جهتنده‌کی ماندره‌لرندن کویلرینه عودت ایتمکده‌لر ایکن قلندیره قریه‌سنه یوز خطوه مسافه‌ده اشخاص مجهوله طرفندن اوزرلرینه آتیلان چفته تفنکلردن چیقان مرمیلردن چوبان نیقولانك مقتول ویانینك مجروح اولدیغی ودینونك فرار ایله تخلیص جانه موفق اولدیغی وحاصل اولان شبهه اوزرینه قریهٔ مذکوره‌ده اجرا ایدیلان تحریات نتیجه‌سنده روم ملتندن اوستویونك اوغلی کورکی وشابقه قوسطینك اوغلی یوانك خانه‌لرنده ظهور ایدن ایکی قیرمه چفته تفنکك تازه آتلمش اولدیغی کورلمسیله دردست ایدیله‌رك تحقیقات اجرا اولنمقده ایدوکی سیروز متصرفلغندن بیلدیرلمش وتعمیق تحقیقات اولنه‌رق متجاسرلرك بهمه حال ظاهره اخراج ومحکمه‌یه تودیعی جواباً تبلیغ قلنمش اولدیغی برای معلومات معروضدر.

١٥ شباط سنه ٣٢٤

* * *

بتلس ولایتندن

کنج وچپاقچورده‌کی محکومین غیابیه‌دن اون طقوز شخصك دها استیمان ایلدکلری اشعار محلی اوزرینه معروضدر. ١٧ شباط سنه ٣٢٤

* * *

حلب ولایتندن

چکرکه تخمندن اول وآخر جمع واتلاف ایدیلن برملیون یدی یوز اوتوز بش بیك التی یوز قرق التی قیه‌یه ومواقع مغروسه‌دن حقیله فلاحت ایدیلن یرلرك یتمش التی بیك سکز یوز اوچ دونمه بالغ اولدیغی قومیسیون مخصوص افاده‌سیله معروضدر. ١٥ شباط سنه ٣٢٤

* * *

ارضروم ولایتندن

١ شباط سنه ٣٢٤ تاریخلی و ١١٩ نومرولو تلغرافنامهٔ عاجزانه‌مه لاحقه‌در. تحقیق مأمورندن النان تلغرافنامه زیرده عرض اولندی. فقرا ایچون اون بیك غروش اعانه‌یه محتاج اولدقلری متصرفلق وکالتندن بیلدیرلمسی اوزرینه اومقدار اقچه بورادن دردست ارسالدر فرمان. ١٤ شباط سنه ٣٢٤

صورت

خنس سنجاغنجه قحط وغلادن طولایی کویا یدی کشینك آجلقدن تلف اولدقلری وحیوانات لاشه‌سی ینلدیکی حقنده اوراق رسمیه اوزرینه اجرا قلنان تحقیقاتده آجلقدن تلفات وقوعنك اصل واساسی اولمدیغی وبرخانه‌ده بش آلتی نفوسدن برینك آجلقدن تلف اولوب دیکرلرینك برحیات بولنمسی عدم وقوعنه دلیل کافی ایدوکی وکیفیتك وقوعی آنده حکومته اخبار ایله معاینه ایتدیرلمامسی، بونی تأیید ایلدیکی وکوستریلن وفیاتك ایکی اوچ آی اول قیصه وسازیلوه ارقه‌سی وکاحینك قریه‌لرنده مختلف تاریخلرده وقوع بولان وفاتلردن عبارت اولدیغی وحیوانات لاشه‌سی ینلدیکی اراجیف قبیلندن بولندیغی وکوزدنبری قصبه‌ده فقرا ایچون اللی وسائره ایچون التمیشر پاره‌یه اکمك فروخت ایدلمکده ایسه‌ده برقسم اهالی اکمکك قیه‌سی

یکرمی پاره‌یه اولسه‌بیله تدارکدن عاجز بولندیغی وبومثللو محتاجین وفقرا ایله املاك واراضیسی اولمیوب ایشسز کوجسز سائله‌نك ودیار آخردن کلمش اولانلرك صوك درجه تأمین معیشتلری مقصور وکندیلری حکومت سنیه‌نك رأفت ومرحمتنی جلبه هروجهله سزاوار بولنمش اولدقلری مجلس ادارهٔ لوا و بلدیه اعضاسی طرفلرندن مشاهده ایدلمش وعلی الصباح حرکت اولنه‌جغی معروض بولنمشدر فرمان .

داخلیه نظارت جلیله‌سنه طربزون ولایتندن وارد اولان ١ شباط سنه ٣٢٤ تاریخلی تحریراتدر :

اقدام غزته‌سنك ٢٨ کانون ثانی سنه ٣٢٤ تاریخلی نسخه‌سنده مندرج طربزون مکتوبی اوقوندی. لیلاً چارشو ایچنده دهشتلی برعربده چیقاران بعض کسانك ولایتجه صالیویرلدیکی یازیلیور. کچن شهر کانون ثانینك ١٧ نجی کیجه‌سی طربزونده میدان چارشوسنده شهاب وسری بکلرله ابراهیم ومصطفی وارمنی قتولك ملتندن پییر وارمناق آره‌سنده سائقهٔ بدمستی ایله برعربده ظهور ایدرك یکدیکرینه برقاچ ال رولور آتمشلر ایسه‌ده بونلردن یالکز پییر دردست ایدلمش وایرتسی کونی‌ده پولیس وضابطه‌جه دیکرلری کتیرلمش ایدی . پولیس اداره‌سنجه طوتیلان اوراق تحقیقیه رأساً مدعیٔ عمومی معاونلکنه تودیع اولندیغی کبی علی العاده ولایته ویریلان ژورنال دخی ینه مدعیٔ عمومی معاونلکنه ارسال ایدلمش ایدی . آقشام اوزری ژاندارمه قوماندانی کله‌رك دوائر عدلیه قپاندیغندن بحث ایله بونلر حقنده اولنه‌جق معامله‌یی صورمش ایسه‌ده ایش ضابطه‌نك تقدیر ومسؤلیتنه عائد اولدیغی جوابی ویریله‌رك بونلر مکفلاً صالیویرلمشلر ایکن اخیراً دائرهٔ عدلیه‌جه ایشه کیریشلمسی واشخاص مرقومه‌نك طلب ایدلمسی اوزرینه بونلردن شهاب وسری بکلرله مصطفی وپییر ایله آرمناق کتیریلوب جهت عدلیه‌یه تسلیم ایدلدیکندن حقلرنده صادر اولان موقت توقیف مذکره‌سی اوزرینه توقیف ایدلمش وهنوز الده ایدیله‌مین ابراهیم دخی ینه مأمورین مسؤله‌سنجه شدتله آرانمقده بولنمش اولدیغی حالده مذکور مکتوبله ایشك رنك دیکرده تصویر ایدلمك ایستنلمسی شایان تأسف اولدیغنك و کیرویه قالان ابراهیمك دخی بهمه‌حال دردستی ایچون لازم کلنلره تأکید وصایا ایدلدیکنك عرضنه مسارعت اولنور اولبابده .

سنهٔ حالیه افرنجیه تموزینك اوننده‌ن تشرین اولی اوننه قدر دوام ایتمك اوزره فرانقفورت شهرنده کشاد ایدیله‌جك اولان بین الملل سیاحت هوائیه سرکیسنه بالون وبالونجیلغه متعلق اشیا وبونلری تشکیل وترکیب ایدن مواد ابتدائیه‌یی وفوطوغرافی مناظرینی وخریطهٔ سماوسائره کبی تفرعاتی وضع وتشهیر ایتمك صورتیله تبعهٔ عثمانیه‌دن اشتراك ایده‌جك ویا زیارت ایلیه‌جکلرك اخذ معلومات ایتملری وسرکی اداره‌سنجه متخذ اولان اصول وشرائطی واعطاسی لازم کلن اجاره مقدارینی آکلاملری ایچون سرکی‌یه متعلق تعریفنامه‌دن برقاچ نسخه‌سی خارجیه نظارت جلیله‌سنه محل مذکور شهبندری طرفندن باتحریرات کوندرلمش وکندیسی سرکی قومیته‌سی اعضاسندن بولندیغی جهتله سرکی‌یی کورمك واشیا تشهیر ایتمك ایستین تبعهٔ عثمانیه‌یه معاونت ایده‌بیله‌جکی دخی بیان واشعار قلنمشدر .

لاذقیه‌نك شمن محله‌سنده ساکن بین ابوکیف عائله‌سیله حماده قلاب یاسین ودنوره نام عائله‌لر آره‌سنده قدیماً اسلحهٔ ممنوعه قچاقچیلغی مسئله‌سندن متولد اختلافات ایکیده برده عربده‌یه منجر اولوب بوکا عائد بعض دعوی دنی محکمه‌ده بولندیغی حالده اوچ آی اقدم آره‌لرنده ینه برمنازعه وقوعه کله‌جکی خبر ویردیکندن بینلری بعض اشراف دلالتیله تألیف ایدلمش ایدی. اخیراً بونلرك اکثری محله مختارلرینك تبدیلنه وبر قسم جزئیسی ابقاسنه تشبث ایدرك تکرار دوچار اختلاف اولان شهر حالك اون اوچنجی کونی ساعت اون بربچوقده طرفین بویوزدن منازعه‌یه باشلایه‌رق ایچلرندن اون بشدن زیاده کیمسه‌نك مضروب ویامجروح اولدیغی خبر النمسیله درحال مدعیٔ عمومی ومستنطق وسائر ایجاب ایدنلری مستصحباً محل وقوعاته بالذات کیدیله‌رك تدابیر لازمه بالاتخاذ طرفین تفریق وهیجان تسکین ایدلمکله برابر مأمورین عائده‌سنجه تحقیقات وکشفیات عدلیه اجراسنه مباشرت ایتدیرلمش ومظنونیندن ایجاب ایدنلری تحت نظارته الدیرلمش اولدیغی ومنع تکرر وقوعات ایچون تدابیر لازمه‌یه وطرفینك تکرار تألیف بینلرینه عائد وسائل مقتضیه‌یه بشقه‌جه مباشرت قلندیغی لاذقیه متصرفلغندن اشعار اولنمشدر .

حربیه نظارت جلیله‌سی صحیه دائره‌سندن

اوچیوز یکرمی‌درت سنه‌سی تشرین‌ثانی کانون‌اول وثانی ماهلری ظرفنده درسعادت خسته‌خانه‌لرنجه خستکان عسکرینك وقوعاتی :

	شهر سابقدن دورایدن	اوچ ماه ظرفنده دخول ایدن	یکون	شفایاب خروج ایدن	صور مختلفه ایله مملکتلرینه کیدن	فوت	شهر آتی‌یه دورایدن
حیدرپاشا خسته‌خانه‌سی	٥١٣	٣٧٥٠	٤٢٦٣	٢٩٨٩	٢٧٤	٧٨	٩٢٢
ییلدیز «	١٣٦	١٩٠٣	٢٠٣٩	١٦٧٠	٢٩	٢٢	٣١٨
قله‌لی «	١٤٠	٨٤٤	٩٨٤	٦٤٨	١٦٠	١٣	١٦٥
مالتپه «	٢٥٧	٢٤٠٧	٢٦٦٤	١٩٩٧	٤٤	٣٢	٥٩١
خمبره‌خانه «	٢٣٧	٢٣٠٥	٢٥٤٢	٢١١٥	١٧٦	٢٣	٢٢٨
	١٢٨٣	١١٢٠٩	١٢٤٩٢	٩٤١٩	٦٨٣	١٦٨	٢٢٢٤

سنهٔ حالیه تشرین ثانی کانون اول وکانون ثانی آیلرنده بالاده‌کی جدولده نمایان اولدیغی وجهله درسعادت خسته‌خانه‌لرنده تداوی ایدیلان خستکان عسکری، اون ایکی بیك درت یوز طقسان ایکی نفره بالغ اوله‌رق بونلرك مجموعندن یوز التمش سکز وفیات واقع اولمشدر. شهور مذکوره موسم اقتضاسی اوله‌رق هرخسته‌لق ایچون اك شدتلی تأثیراته بادی اولدیغی حالده مجموع خستکانه نسبتله وفیات واقعه‌نك مقداری یوزده بربچق راده‌سنده واقعدرکه بو نسبت اوروپا خسته‌خانه‌لرینك بیله وفیاتی نسبتندن دون ایدوکی درکار وبالخاصه موجب تشکر وافتخاردر .

(صباح) مطبعه‌سی